中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部、採訪部、營業部、廣告部、社長室、總編輯室、經理室、秘書室、中區辦事處 [illegible]
電報掛號二〇七五 郵箱六二號
今日出紙兩大張每份壹毫
新聞紙第一四七八七號
（外埠版精綫一大張）

中華民國五十八年四月二十七日 星期日 農曆己酉年三月十一日 第一張 第一頁

共區四民兵持槍 劫持漁船逃抵港

一行男女十人在西貢被捕

十名男女逃亡者，由便衣警員押返水警總部。

【本報特稿】四名中共民兵，昨晨在華界東涌，以長槍武器等截劫一艘漁船，然後偕同兩男、兩女、兩小童共十人，乘艙逃亡來港。至昨午卒在新界西貢大網仔山區被警方全部截獲。

由共區逃亡來港的人，近月來，比以前增加，但民兵身份逃亡者竟有四人之多，則屬少見。同時，這四名民兵逃亡，適在中共所謂「九全」閉幕後的第一天，可見共區的人心背向。

該四名中共民兵所持的槍械，是否已一同携入港境，頗成疑問，但各民兵則向警方表示，那些槍械已拋棄在華界東涌並沒有一齊帶來。

警方對此問題，十分重視，設若這批逃亡的民兵把槍械帶入港境，暫時埋藏於山區，則異日獲准在本港居留時，這些槍械是隨時可以拿回應用的，那時，問題可能變爲嚴重，故該十名難胞昨晚仍由警方各部門人員嚴密訊問中。

四名中共民兵供稱屬廣東省寶安縣大鵬灣東涌民兵大隊，姓名如下：張灶生，二十歲；凌日彷，廿一歲；鄭水泉，廿三歲；張大晉，十九歲；其餘六人爲凌三有，男，三十三歲；凌西琪，男，三十五歲；凌瑞彬，男，十二歲；凌浦元，男，十一歲；張金鳳，女，廿歲；鄭鳳清，女，二十歲。

民兵逃亡經過，先是領有本港船牌的一艘漁民，經常要到公海捕魚作業，由於業務關係，目前被迫進入共區大鵬灣某公社開會，至前晚「開會」完畢，漁船乃漏夜開航返港。

這漁船常由大鵬灣沿海程綫行駛，經過東涌哨站時，岸邊的民兵即以電筒打訊號，命令該漁船靠岸檢查，船主以這種命令檢查，乃屬司空見慣的事，安詳地駛船靠岸，並準備了船牌等，以便給民兵們檢看。

豈料民兵們不是查看船牌，只叫船主們逗留一下，用槍把船主及其他漁民指住，另由兩名民兵快步走向村裡，喚了兩男兩女兩小童，然後換黑衣給船主漁民等一齊下船，並以一艘小艇，繫於漁船後面，命令船主們開足馬力，朝香港進發，那時，船主已知他們是甚麼一回事了。

漁船循着水路，經鯊魚涌到達英界之平洲而進入塔門，至昨日凌晨三時，抵達高流灣，民兵即下令船主泊埋岸邊，使他們登岸，然後，叫漁船他駛，船主乃照辦。

該漁船隨後，駛到塔門，船主因恐事情嚴重，恐怕日後有麻煩，乃乘夜報警，他並對警方透露，那些民兵們可能有槍。

警方接報後，馬上通電水陸各警署，派出水警輪及穿山甲警隊，展開水陸兩路搜索，但在黑夜裡，搜索比較困難，並加派直升機在西貢以北一帶巡邏，希望從一批逃亡民兵下落。

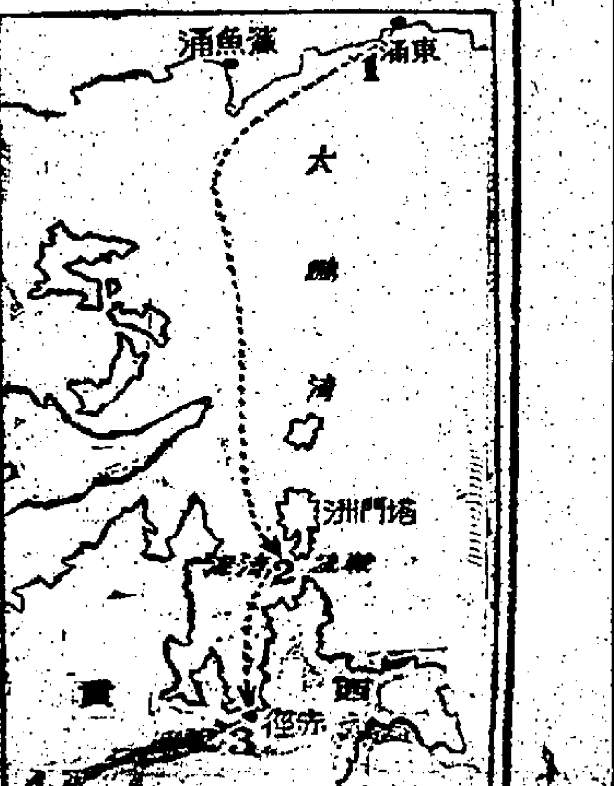
迄至昨日上午十一時許，水警輪已發現一艘小艇，在赤徑附近，但已空無一人，故懷疑他們已登岸逃去。

警方分海陸窮兜截 被捕民兵供稱 槍械棄在華界

依照該處路綫，逃亡者似是朝向西貢以南的山區進發，其方面可直達西貢南約的大網仔，警方乃根據該路綫行蹤，馬上通知西貢警署的各級警員，開到西貢大網仔一帶山區各處境口把守，另派警員登山找尋，結果卒由一隊便衣警員發見這批逃亡者三三兩兩在山頭走動，於是展開半包圍的局形陣勢，漸漸縮小範圍，到點過足夠十人，乃逐個截捕，帶返西貢警署落案。下午三時半左右，再由一輛大警車把他們載到水警總部。

據悉：該四名民兵，原屬青年農民，但中共規定農村青年如屆十七歲，即會被迫充當民兵，上述四人，便是適齡而被挑選出來的，但他們每天上午還要下田勞役，下午要開會讀毛語錄之類，晚上又要值勤當哨，生活過得很苦，還沒得到一飽，因此，他們早已有集體逃亡的動機，但從海程逃亡，一定要找得船隻爲工具，才可實行，環顧東涌一帶，可供利用的船隻很少，抑亦沒有此種機會，迫至前夜，民兵們乃發現該艘配有牌打的大漁船，乃利用它作爲集體逃亡的工具。

目前，最大問題，乃是他們是否把槍枝一齊帶入港境，頗成疑問，如確屬未有把槍枝帶入本港，則經警方詳細查訊後，將可獲得在本港居留。



共區民兵逃亡路綫圖：㈠民兵由東涌下船，一直沿圖中虛綫抵達㈡較流灣（又稱高流灣），然後乘小艇至㈢赤徑，再登山至西貢㈣大網仔。

另有三批大陸難胞 十一人逃抵港被拘

有五人以波胆車胎作逃亡工具 能否獲准在港居留明天可決定

又訊：邊界這兩天來又連續出現了大陸難胞衝出鐵幕逃亡的事件。從前日起至昨晨止，已有三批共十一名難胞於抵達自由天堂時，爲本港警方捕獲。

這些難胞現仍扣留在警署，作例行的訊問。警方公共關係科昨晚答覆本報詢問時說：該數批被捕非法入境者，目前尚未決定是否釋放或解回大陸，至星期一才能決定。現仍扣留警署。

第一批三名男子，年齡由十六歲至廿三歲，於廿五日晨六時五十分，在新界流浮山近尖鼻咀附近海面，被本港水警截獲。這三名大陸難胞是花縣「花山公社」社員，於本月十七日離開廣州，先搭火車至深圳，然後下車行路至南頭，再下海游水至后海灣，於前日上午六時五十分游近流浮山尖鼻咀時爲本港水警截獲，將他們帶返警署查詢。

第二批亦是三名男子，年齡由十八歲至廿一歲，是在前日下午五時，被新界警方穿山甲部隊在沙頭角將他們截獲。據說，這三名大陸難胞，是在本月廿一日離開惠陽，行路至近邊界的大梅沙，然後游水過來，在前晨七時三十分登陸港境。

這批難胞是惠陽「淡水公社」社員，原有五人一起逃亡，但至中共邊界時，爲共方發覺，其中兩人，被共方捉回。

第三批共五人，於昨晨來自大陸南頭，在新界尖鼻咀登陸，他們分別利用籃球胆、單車胎作爲浮水工具。

四民兵及逃亡男女難胞，昨被解往水警總部。圖中兩人爲女性，穿淺藍色衫，深藍色褲，長着短辮。

兩小童面部仍有恐懼神色，行前一人，即爲民兵。

各區民政處協助解決小販問題

【本報訊】港九各區民政處，現正加緊籌組織小販問題協商委員會，協助處理因小販而引起的糾紛問題。

據民政司署發言人說：籌設此等委員會的目的，一方面是要協助小販營業，使他們能在適當地點營業，不致因過度擠迫而秩序凌亂而無法謀生，亦不致因違反規定而受科正；另一方面，是要清除垃圾，以提高衛生水準，疏導交通，整頓市容，使小販營業不致影響社會大衆的利益。希望各區民政處在成立小販問題協商委員會之後，能夠真正做到以商討方法解決小販問題，使因小販而引起的糾紛，減至最少程度。

港九米業總商會 新職員舉行就職

【本報訊】香港九龍米業總商會理事長吳鴻孜昨日在該會新員就職典禮中致詞時許下願望：要做到符合政府的糧食管制政策的要求，使糧食安定和使得每個市民不會受到不合理的負担。

該會昨日在灣仔[illegible]酒樓舉行自置會所揭幕，一九六九至一九七〇年度理監事就職典禮暨會員聯歡大會，由該會永遠名譽會長顏成坤揭幕，及主持監誓，名譽會長立法局議員謝雨川頒發選任證書。民政署政務主任陳樹宵頒發獎品，名譽會長廖烈文授旗，出發徵求會員。該會理事長吳鴻孜致詞表示該會前屆理監事會，曾以籌設會所，及協助政府安定糧食，列爲努力之最大目標。現在會所問題，都已完滿完成。

今後會務方面：㈠積極徵求會員以增進本會力量，㈡有關會員福利，例如：與辦員工子弟學校，開設員工診所，以上所舉各項，都需要我會同人，熱烈支持，互助互勉，相輔相成，始能達到願望。㈢進一步聯絡同業感情，使本會日益光輝。

吳氏又說：我們願做到符合政府的糧食管制政策之要求，使達到糧食安定，每個香港市民不會受到不合理的負担，我們的服務崗位，等于政府與市民間的糧食運輸機構，但政府仍須對我們有以扶掖，和對市民的愛護，這樣不獨商業繁榮，而每一個市民都得到安居樂業，至於協助政府安定社會秩序，而且亦是每一個市民的職責，現在政府對于社會福利時時刻刻的注意，而我們的這一行業，與市民有密切關係，如果政府有必須與我們進一步的負担責任，我們是毫無遲疑的，我們的力量而貢獻之。

嗣舉分別由該會永遠名譽會長顏成坤主持揭幕，及監誓，名譽會長謝雨川頒發選任證書，由副理監事長陳炎周、鄭林、郭森振代表領受，名譽會長廖烈文授旗，由副理監事長吳鴻孜、王鴻軒、何[illegible]等代領。

風濕筋骨專家
風濕 梁藻衡
專醫風濕劇痛 五分鐘內見效 十年廿年殘頭 腳軟不能行動
新還自置醫館

香港商業專科學校
五月份新班通告：
英文會計簿記 別文速記 商業信札 商業英文 商業常識 公司法
商法 審計學 成本會計 經濟學 法學緒論 英國稅法 香港稅法
打字 銀行押滙 進出口文件及計價 中文會計 簿記及珠算
分專修班及選修班，課程均按照英國著名學會標準 各班詳細章程及上課時間表備索
中區辦事處 廣東銀行大厦五零四室
日夜校校址：香港軒尼詩道五十號二樓 九龍彌敦道五一三號二樓 九龍山林道四〇號二樓
夜校分教處：中環擺花街二十三號地下

香港基督徒冬季培靈大會主辦
聯合佈道大會（第二屆）
日期：一九六九年四月二十八日至五月七日
地點：九龍窩打老道54號衛理公會安素堂
時間：每晚八時開始聚會
講員：趙世光牧師
國語講道 粵語傳譯
歡迎赴會 敬祈代禱

NSO
Nishio's KNITTING MACHINE
西尾圓筒織機
花蝶機
花鼓機
羅紋機
針簭機
及其他各類織機
總代理：
日商岩井株式會社
香港總經銷：
國際洋行
香港德忌笠街
業豐大厦201室
電話：H-230923
H-228488

煎炒蒸燉，樣樣拿手
對中式烹飪饒有經驗的廚師和家庭主婦都樂於使用煤氣，因爲煤氣火力易於控制，最適合烹調多姿多采的中式餸菜，而且煤氣清潔方便，是本港最經濟的氣體燃料，更能同時解決烹飪和熱水供應兩項問題。煤氣公司各陳列室隨時歡迎各位駕臨洽詢。
煤氣 香港中華煤氣
本港最經濟的氣體燃料

新興疋頭公司
高價收買製衣成品存貨
代理港澳洋行有限公司
地址：九龍荔枝角道七七七號 田氏大廈五樓C座
電話：K七九一二三四，K七九四一九一

格致英文書院
MANSFIELD COLLEGE
招秋季學期男女新生
(一)班級：小學四至六年級（PRIMARY 4—6） 中學一年級（FORM 1）
(二)五月十日（星期六）下午二時
(三)校址：尖沙咀金巴利道諾士佛台 電話：六八〇二二一
校監 鄭亞清

蘇機兩隊飛西柏林 掠過美英佔區

北約機艦西地中海作登陸演習 蘇聯海空軍緊密跟踪在旁窺伺

【柏林廿六日美聯社電】蘇聯米格機，於星期六日兩度低飛掠過西柏林。據警方報導說：約於下午四時四十五分左右，有四架米格噴射戰鬥機向南方飛來，掠過美國與英國轄區。不久後，另有十架編隊飛行的共黨飛機，向着相反的方向回航。據警方說，他們的邊境觀察員根據飛機上的紅星標誌，證明它們是屬於蘇聯所有。

【那不勒斯廿六日合衆國際社電】參加地中海最大規模海軍演習的盟國艦艇約二十艘及飛機三百架，於星期六集合於西地中海，從事一次週末的假想兩棲登陸和其他演習。為在地中海跟踪蘇聯潛艇而編成的新航空隊，則在搜索北大西洋公約組織各艦隻的操演，不過在旁窺伺的蘇聯艦艇很多。地中海蘇聯艦隊艦艇數目再度達到高峯，約有潛艇及海面艦隻六十艘。

美國國防部宣佈 美艦隊離開日本海 調往北韓東面遊弋

【華盛頓廿六日美聯社電】美國國防部今天宣佈：近來在日本海游弋的美國第七十一特遣艦隊（共有軍艦廿九艘）將另作部署，改調到北韓東面的黃海游弋。該部未說明採取此一部署措施的原因，祇說：這支艦隊將繼續執行美國總統尼克遜的命令，保護地區上空從事偵察的美機。

該部同時宣佈：近來一直在西太平洋游弋的美國戰鬥艦「新澤西」號，現將駛返美國。

【東京廿六日法新社電】東京今天消息：美國第七十一特遣艦隊的二十九艘軍艦，包括四艘航空母艦在內，已駛離日本海。

這些引述外務省方面人士的消息說：此間美國大使館曾通知外務省表示：正在朝鮮半島以外水域行動的第七十一特遣艦隊，現已開始駛離該鄰近地點。

可是，這些消息未有提及這支特遣艦隊是否經已完成它的任務，保護美偵察機飛越韓國半島沿岸的日本海。

同時，一艘日本巡邏艇報導，該艇曾於今天下午，發現美核子裝備航空母艦「企業」號和數艘驅逐艦，正向着在日本海入口的東海方面游弋。

【華盛頓廿六日合衆國際社電】五角大樓（美國國防部）星期五日說：美國的海軍特種艦隊「仍繼續在朝鮮海活動」。

較早時，五角大樓曾說該艦隊正在日本海地區活動。其措辭顯示該艦隊的艦隻可能在北韓海岸（日本海）或黃海活動。美國國防部並未詳細解釋此種活動區的情形。

越共在東寮邊境 襲美軍基地 遭掃蕩報復

【西貢廿六日法新社電】越南官佈，美軍大砲和戰鬥轟炸機，今日攻擊東埔寨境內之越共陣地，以報復其對南越境內面臨東埔寨邊境一哩之美軍陣地的襲擊。總部發言人說，越共陣地位於邊界附近的柴楨省。

【西貢廿六日路透社電】一位西貢軍事發言人說，北越部隊於今日較早時，攻擊一個離柬埔寨邊境一哩的美軍據點，但在美軍步兵的砲火下，損失了二百一十三人。

這支估計有六百多人的北越軍，在攻擊西貢西北約五十哩和西寧市以南十二哩的美軍營周圍鐵絲網，使被擊退。

北越軍在衝向軍營前，曾向美軍發射二十枚火箭和約二百七十五發迫擊砲。

該發言人說，在於今晚發生不久發動的歷時九十六分鐘戰鬥中，祇有一名美軍受傷。

【西貢廿六日法新社電】越共和北越軍昨日……十三次「大規模」的襲擊，但美國發言人仍循着他們六天來的方針，拒絕明晳實在究竟發生了多少次襲擊。

瑞典聘他當教練 被停職捷短跑家

【斯德哥爾摩廿六日法新社電】瑞典日報今日報導：於一九五二年在赫爾辛基舉行的世運會中，奪得三面金牌的捷克選手柴托貝克（按：目前他曾被捷共停職），如果獲得捷克體育聯合會許可的話，將在瑞典擔任一個長跑選手教練的職位。

四十七歲的柴托貝克，在他的家中接受一項記者訪問時，對該報駐布拉格記者說：當他於去年十月在墨西哥參加世運會時，他便已經獲得許以這個職位。

朴布羅號被擄前一年 賓納號險被蘇艦所俘

【華盛頓廿五日美聯社電】一位美國高級將領於星期五日透露，曾有一艘蘇聯軍艦，企圖擄劫情報艦「朴布羅」號的姊妹艦「賓納」號，但結果未成功。

參謀首長聯席會議主席惠勒將軍說：「約於朴布羅號被擄一年前，賓納號曾發生同類事件。」

他沒有發表這事件的詳細情形。

美海軍稱：「賓納」號曾牽涉在一九六六年六月廿四日發生於日本海上的與蘇聯電子船「風速儀」相撞事件。

「賓納」號亦曾於一九六七年間，受到中共艦艇騷擾。

由中共軍領導寮共 攻陷寮北部數哨站

永珍附近一據點亦曾一度失守

【永珍廿六日法新社電】寮國軍方人士於星期三日報導，親共部隊首次佔據了永珍省內的一個政府哨站，距首都以北祇有二十哩。他們說：在由寮共和北越軍發動的襲擊事件中，共有七名寮軍陣亡。該哨站於稍後時再為政府軍收復。他們同時報導，四營親共軍曾攻陷了寮國北部若份政府手中的最後防衞哨站，祇距中共邊境以南數哩。此間未經證實的謠言認為，這次襲擊可能由中共軍所領導。據報，中共軍最近正在寮國北部興建數條公路，這些公路可能用作向泰國滲透的路線。

傳中共向印致最後通牒 限印軍廿四小時內 即自納都山口撤退

【新德里廿六日美聯社電】新德里可靠人士於星期六日說，中共於星期三日發致印度一項限時二十四個鐘頭的最後通牒，要求印度從錫金、尼泊爾邊境戰略性的納都山口，撤退該國的部隊，按，這個地方為印度與中共部隊於一九六七年九月發生衝突的現場。

該人士又說，當地的印度駐軍司令，在這項通牒截止期限屆滿之前，發出一項反警告說，如果中共軍攻對印度軍陣地開火的話，則印度部隊將採取報復行動。

據新德里若干人士說，當中共通牒的最後期限於星期四日中午期滿時，卻並沒有任何事件發生，但駐在納都山口四週的印度部隊，仍然保持全面警戒。

印度陸軍參謀長古馬拉曼格林將軍，於星期五日從新德里飛往印度東部邊境，來實地巡視這個發生糾紛的區域。

美哀悼艾克一月 昨夜期限已屆滿

【華盛頓廿五日美聯社電】白宮宣佈：三十天追悼美國已故總統艾森豪的日子，瞬息即逝，在星期六午夜時，追悼期限結束。星期日開始，各機構的美國旗將會如常升空。

蘇集團經濟組織 高峯會議已結束

【莫斯科廿六日路透社電】共方消息說，蘇聯集團經濟互助集團為期四日之高峯會議，於今日結束。關於會議的細節，未見發表。但消息說，此次會議的公報將於今晚或明日發出。

紐約中學生騷動 紐大圖書館被炸

【紐約廿六日合衆國際社電】警方報導，紐約大學機械工程圖書室研究部內無分類的政府出版物檔案，星期五遭人洗劫後，發生英洛托夫雞尾彈爆炸。

爆炸後便起火燃燒，無人受傷。但損失數千元。據消息說，他尚未發現此次爆炸與本週本校及紐約市其他四間學府的學生抗議之間有關。

【紐約廿六日法新社電】在美國東海岸一帶的學生騷動於上星期有所增加，並於昨日擴大至紐約的中學。在該市的大專學院於星期二以來，已經陷入癱瘓。紐約市內有四間中學發生教師與學生間的糾紛，其他的紛亂場所，包括哈佛大學，該校學生反對開設後備軍官課程，停課已有一個星期之久。佛吉尼亞州專為黑人而設的漢普頓學院，其校務處大厦已為一千名學生佔據，他們要求學生對於教員之解聘和聘用，有發言權。巴爾的摩的約翰霍普金斯大學，警察使用催淚彈，來驅散因抗議拘捕騷事學生三人事件而示威的學生。

社論

浪費公帑應及時糾正

——對本港審計處長年報的感想

香港政府對於所屬各部門的施政成績，年來頗加重視，應與應革者亦在力之所及的範圍內，積極展開，力爭上游，此是有目共睹的事實。不過，行政效率的仍待進一步提高與考勤制度的需要更嚴格實施，也是大家人同此心的期望。作為治理為數將近四百萬居民的施政機構，政務繁重與千頭萬緒，每個部門的施政成績，不易平頭齊進，而且也難免有優劣之分。祇要為政者能以民為重，謙虛用事，求取進步的努力，一定不會徒勞。

上述之見，就是我們對審計處長在其提交立法局的年報中所予港府批評的總感想。近代政府審計獨立，不受外力影響，審計工作是以數字為依據，大公無私，所提出的結論，經常趨客觀性的。因此，對於該一年報中所說及的一切，任何人無法懷疑，而且也不應辯護。

該一年報中，指港府若干機關，「缺乏效率，而且因循與浪費公帑」。報告書內並且具體的提出不同事例，用數字證明個別機關對港府所撥給的經費，有浪費的事實。日來報章對此，曾有列載，此處無須贅述。其中頗值重視的是一幅土地，私人買主以四百萬元購入，轉售給港府以六百四十萬元成交。另外一件事是電腦計算水費單的設備，花了一萬九千元的代價購入，但棄而不用，成了廢物。對於上述種種批評，一兩個機關首長已有辯白，例如工務司處長俗就提出保證，謂「將充分調查類此指摘，如果屬實，自將採取行動」。這種態度頗值讚許，須知公帑也者，來自民間，與是居民納稅所入，存於公庫，以作政費之需，並非私人所有的金錢。私人金錢如恣意虛耗，已不是用錢的正確態度，對公帑如稍稍浪費，則在良心上既對不起納稅居民，而亦有失職守。所謂浪費，指的是用錢不講求實際效果與用途。若干國家往往因浪費公帑成風，最後民窮財盡，政務廢弛。人民之樂於納稅，因稅款將用於社會，所謂取之於民而用之於民。浪費公帑，亦即等於將納稅人的金錢虛擲，試想納稅人怎能忍而無言？

浪費公帑情事的發生，與行政效率不可分。易言之，如果具有高度的行政效率，則公帑使用，銖錙必計。提高行政效率之道，一為加強考勤，對每一機關的施政計劃與其進度，必須有定期性的考核，如發現計劃未能顧及事實需求以及進度毫無時，即須設法糾正，不能因循苟且。若能如此作來，則一分公帑，也要使用得當，不可浪費。二為裁汰冗員，此事過去社會人士曾屢屢提出呼籲，但似未見採納施行。貫徹一項政令或舉辦一項新措施，能否圓滿達成，並非依靠人多，人數雖多而大家無事可為時，反而妨礙施政的開展。中國俗語所謂「一個和尚挑水喝，兩個和尚抬水喝，三個和尚無水喝」，意即指此。不容諱言，港府若干部門，冗員問題仍然存在。冗員問題的發生，最大原因厥為人力缺乏機動性的調配，例如某一單位在某一時期，公務忙迫，人手缺乏，不得不大量增僱人員，此為適應施政之需，絕無其他目的。但在公務忙迫時期過去後，從前增僱人員，變相投閒置散，為了充分發揮人力，此時就應作出機動性的調配，調遣至另一公務忙迫的單位。如此始可無冗員存在，亦即等於撙節公帑。現代的人事管理與人力使用，已到達科學化境地，此種機動性調配，就是科學化的人事制度。

此外，對於撙節公帑的方式，尚有儘量減少所謂「海外僱員」。港府年來雖對「地方人才」全力獎掖與培養，但不少負責官員，仍由海外聘來，其中除了若干學有專長的官員不在此限之外，某種空缺實際上可由「地方人才」中擢昇，此舉既可提拔「地方人才」，復可節省不少公帑，因為「海外僱員」須配給住屋與傢具等，無形中增加公庫的支出。

今年港府的政費支出，數達廿一億一千八百一十九萬五千八百三十元，與歲入相較，雖然估計可有盈餘，但如此龐大的政費支出，香港光復後尚屬首見。當局雖曾宣佈今年不加稅，但龐大政費的來源則是居民的荷包。居民有納稅的義務，此點是無可否認的，但居民盡到了義務之後，他們就有權要求當局有優良的政績，此不是苛求，而是每個居民的起碼期望。浪費公帑的情事既經發覺，當局就不可諱疾忌醫，應該立下決心，加以徹底的糾正。此如同一個人獲知自己身心某一部分的作用不能全時，就須及時診治，不能漠視而聽任蔓延加劇。能夠公開指出有浪費公帑情事的存在，證明我們這個法治社會的制度優點，對此應無忤意，反足愈增當局率領奮發之思。

改革案倘遭否決 戴高樂自動辭職

法今舉行公民投票

【華盛頓廿五日路透社電】惠勒將軍今日說：美國飛機如果於上月試圖反擊朴布羅艦之被擄，或於本月較早之時試行反擊一架無武裝飛機遭受擊落，它們或已飛入北韓的一個武裝「黃蜂窩」之內了。這一位參謀首長聯席會議主席說，情報艦朴布羅號的拘留地點為元山港，向在這海港附近，約有七十二架米格式機，兩個地對空飛彈基地和十四處高射砲陣地。他告訴國會委員會說，美國飛機可能飛入一個黃蜂窩了，無論如何，美國當時未有足夠飛機可以到達現場以阻止該艦之被擄的。

他又說，北韓米格機在四月十五日擊落無武裝之美國偵察機後，已增強它的空防，增添更多飛機和地對空飛彈基地，是以美機如果反擊，則會飛入一個更大的「蜂窩」。惠勒在衆議院武裝部隊委員會作証時說，北韓的空防系統伸展至海岸外約一百哩。他說，國防部目前正在考慮若干的行動，使美國不獨能在日本海上空，而且在其他敏感區域保護其飛機。

【巴黎廿五日法新社電】戴高樂總統今晚再向全國廣播宣佈：如果星期日的改革案投票遭受否決，他將馬上辭職。

他說：如果投票結果大多數贊成，他將繼續「十年前所執行的工作」直到他的任期結束為止。戴高樂將軍在電視和電台的一項演說中說：當他目前的任期於一九七二年十二月完滿後，他不會再作新競選。這位七十八歲的總統，今早在拍攝其演說紀錄片後，於下午返回他的故鄉可倫貝。大部份觀察家認為，如果星期日的投票失敗，他永不返回巴黎。投票將於星期日早上開始，持續一整天。

陳立夫夫婦 自美返抵台

【台北廿六日法新社電】一位國民黨元老領導人陳立夫，今日由他的夫人陪同，從美國返抵此間定居。

陳立夫今日抵達此間時對記者說，他將留在台灣，並同時進行若干學術研究工作和寫作若干本書。

泰軍在烏隆美基地附近 發現共黨龐大軍械庫

【曼谷廿六日法新社電】曼谷今天消息：泰國保安部隊曾於本星期初，在曼谷東北三百七十五哩烏隆地區內美空軍基地附近，發現一個「龐大軍械匿藏所」。英文日報「曼谷郵報」說，這些軍械，主要是對一個空軍基地進行突擊所使用的武器，在距該基地一公里的一處叢林內發現，其中包括有一支可摺叠的「AK」式自動步槍，手榴彈和軟膠炸彈，若干枚雷管。

捷一兵逃亡 求奧國庇護

【維也納廿六日美聯社電】奧地利警方報導：一名二十歲的捷克士兵，於星期六日較早時，駕駛一輛起重機卡車，在槍林彈雨下，衝過邊界，要求奧地利政治庇護。他並無受傷。該事件是在此間西北約一百哩格蒙德市附近發生的。

痛不痒難醫

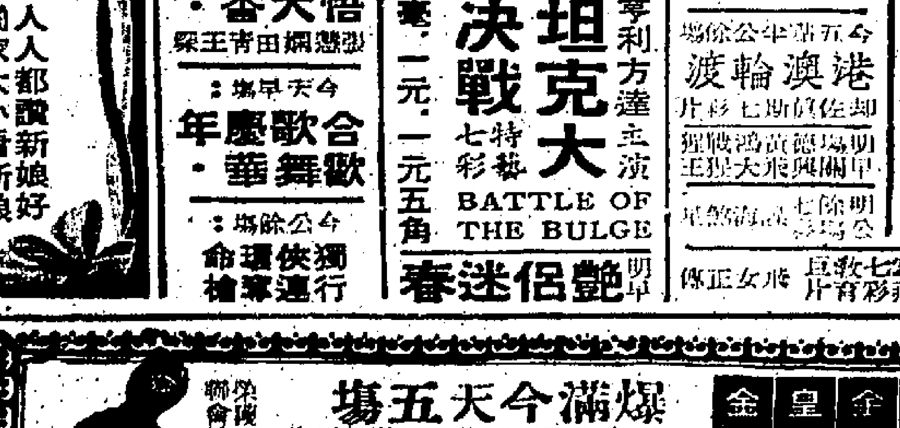
東城 樂宮 東樂 滿
樂宮今天五場 加開：十二時半 二次大戰中最悲壯戰役之一 表揚敵後英雄可歌可泣功績 特藝綜合體特 藝七彩 片上中文 「越南戰火」男主角 柯雷杜
東城 樂宮 東樂 注意 時間 兩點 九點五 七點九 九點九

香港 大舞台 今最後四天放映 十三妹 丁瑩 安平 白雪 沈珍
真光 加開十二點半 宋宮秘史 血染鐵魔掌 山歌姻緣
紐約 大世界 麗宮 下期盛大獻映 日本電影節 地獄大門決鬥
啟德遊樂場
麗都 麗華 明天獻映 新娘與我 甄珍 王戎 武家麒 主演 人人都讚新娘好 闔家大小看新娘
新世界 越南戰火
金陵 飛天賊
華樂 怒吼山河 三月杜鵑魂
英京 英華
東城 坦克大決戰 BATTLE OF THE BULGE
永華 孫悟空大鬧香港

皇后 麗聲 皇都 不日隆重獻映 十三金剛

麗宮 今天最後獻映 虎俠旋風槍 WANTED

紐約 大世界 麗宮 今天五場 加映 明天入宮



麗斯 百樂門 三虎平西 賊兄弟 斷魂槍
快樂 午夜場 滿堂春色 風流特務勇嬌娃 寶鼎明珠俠士情

工商日報 中華民國五十八年四月二十七日 星期日 夏曆己酉年三月十一日 第三頁

日外務省評中共「九大」 內部仍動盪不安 對外態度續強硬
我外交部認北平內爭將再擴大

【東京二十六日時事社電】日本外務省就二十四日閉幕的中共第九次全國代表大會進行分析的結果，廿五日發表非正式見解。據指出，這次大會的特徵是：㊀「中央委員」的選出，所需時間之長，超過預料之外，黨中央預定的新「中央委員」及「候補中央委員」顯著增加。㊁除毛林派外，以各派勢力妥協的方式，安排人事。該部認爲今後中共內部情勢仍動盪不定，所以當前的內外政策，預料將繼續採取強硬政策。外務省最初獲得的情報，謂「九全大會」可能於四月十至十二日左右閉幕，但結果與預料相反，到二十四日始行結束。該省認爲這是由於黨中央預定的人事，由於毛林派內部對立激烈，調整費時太久的緣故。至於與各派勢力妥協安排人事，顯示黨中央統治力薄弱，此點值得重視。又指出，今後中共對內對外政策，雖然以毛澤東思想的絕對主義爲基本，但將適應現實。

【東京廿六日美聯社電】據共同通訊社於星期五引述北平外交觀察員的意見說：星期四在北平閉幕的中共九全大會，結果難望「緩和中共的外交強硬立場」。共同通訊社說：那些觀察家表示「不相信」若干西方人士關於中共在九全大會結束後可能「放寬其嚴峻外交政策」所作的忖測。共同通訊社並說：他們也懷疑北平放寬其現時對日本強硬政策的可能性。現時由首相佐藤榮作所領導的日本政府，經已連同美國和蘇俄被指爲「世界反動分子」。星期四在北平所發表的那項公報，指「美帝、蘇修和世界反動分子」爲「紙老虎」。

【台北廿六日中央社電】外交部發言人魏煜孫今天說：中共「九全大會」閉幕聲明，顯示中共將繼續其反對「美帝」及「蘇修」的決不妥協的立場。也就是說，中共對外政策並未有任何改變。魏煜孫今天評論中共「九全大會」閉幕聲明時指出，值得注意的是，「九全大會」花費了極長的時間，和極大的氣力，始能最後決定其「中央委員會」名單，這點顯足以說明中共內部一直在進行激烈的派系鬥爭。他說，事實上，這些派系衝突早已開始蔓延，而且將擴大到共軍的各個階層。

蘇認中共內部 繼續鎭壓整肅

【莫斯科廿五日美聯社電】本日蘇聯塔斯社分析中共九全大會情形時指出，中共黨內和國內的鎭壓和整肅，將繼續進行。莫斯科評論稱中共全會結束時發表的公報，「表明了鞏固軍事官僚政權的工作距完成尚遠，非公開力量叛離毛的政治路線仍危險存在」。又公報關于國際事項部分，「表明毛集團打算繼續其在世界共產運動中的分裂活動」。

遭受攻擊的若干中共要員，仍當選爲中共中央委員，內包括「外長」陳毅、「副理」李富春、陳雲，及軍界元老朱德（八十三歲）、「全國人民代表大會」委員長。此間觀察家們認爲上述要員，及其他在文化革命時遭攻擊的人員仍當選，乃表示「九全大會」中對立的兩派的妥協。

軍人在新中央委員會中有甚多代表，定將在中共政策中，繼續有重大發言權。

毛妻江青、林彪之妻葉羣均爲中央委員。中央政治局委員尚未宣佈。外間推測周恩來可能出任「總書記」。

【香港二十六日路透社電】莫斯科電台今天指責中共第九屆大會後公報，把反蘇當做是中共外交政策的基本政策之一。莫斯科電台在對中共領袖作新的攻擊中稱，雖然蘇聯呼籲中共避免採取使兩國關係惡化的行動，但中共仍加緊反蘇。該電台在評論中共在邊境所作的「武裝挑釁」後，指責中共所發表的公報，係違犯無產階級國際主義的原則。該電台說：「蘇聯人民對中共瘋狂的反蘇行動，表示十分憤怒，但不認爲毛澤東集團係代表中國人民。蘇聯人民係爭取與中國人民友好者。」

【紐約廿五日美聯社電】中共「九全大會」的結果，表示強硬軍人頗佔勢力的政權，大概會大事發展核子飛彈的計劃。

錢學森當選爲候補中央委員，再引起世人對中共核子計劃的注目。錢氏是核子火箭科學家。

【香港廿六日路透社電】中共文化革命期間

美又一海軍偵察機 在泰墜毀死十八人

【華盛頓廿六日合衆國際社電】國防部人士星期五晚稱，一架載有十八人的EC一二一型美海軍偵察機，昨墜毀於泰國，並無生還者。他們說，該機與四月十四日在日本海上空遭北韓擊落死卅一人的EC一二一型偵察機，大有不同。在泰國損失的飛機係用以作戰鬥戰況的偵察。據悉，該機係在泰國科拉特基地飛時墜毀。

美國防部長賴德稱 根據情報蘇軍實力 明年中將超過美國

【佛羅里達州巴拿馬城二十五日法新社電】美國防部長賴德今天在此間說，以美國目前的情況，則蘇俄到一九七零年中旬，在軍事上將超過美國。

他在此間對政府「反飛彈」計劃，加以辯護。他說，他根據最可靠之秘密情報及蘇俄的科技水平，他相信到一九七零年間，蘇俄在軍事各方面，包括進攻、防禦及常規部隊，均將比美國目前所授權的軍事發展爲優越。

他說，美國的反飛彈計劃，只是一種防禦性質。但美國未能對蘇俄的意圖，作出估計。他舉出下列各點：㊀在兩年之中，蘇俄將有更多的洲際彈道飛彈，目前蘇俄有九百枚。今年將超過一千枚，并將超過目前美國所擁有的一千零五十四枚數字。㊁到一九七四年或一九七五年，蘇俄可能有二千五百枚洲際彈道飛彈。㊂到一九七四年或一九七五年，蘇俄可能有防守性的反飛彈道飛彈二千二百枚。㊃美國現有能作越洲飛行的重轟炸機五四九架，力量雖比蘇俄大，但蘇俄在這方面，已動用比美國多變倍的經費。㊄到一九七零年以後，蘇俄的常規武器，將比美國的多兩倍到三倍。㊅蘇俄的坦克已比美國爲多。㊆在五、六年之內，蘇俄的作戰飛機將比美國多數百架。㊇蘇俄潛水艇，目前比美國多四倍。

美國軍政領袖 呼籲聯合國 組永久部隊

【聯合國廿六日法新社電】一羣美國政界及軍界領袖，今天呼籲組織一支聯合國永久部隊，該部隊隊員四萬人，任何地區的和平如受到威脅，該部隊即開赴而至。

由美國聯合國協會贊助的新建議，現正在研究中。他們建議該部隊的二萬五千人隨時準備出動，另外一萬五千人則爲後備部隊。

發起這項計劃的人有美國巴黎和談代表萬斯、前歐洲及韓國聯軍統帥李奇威，耶魯大學校長布魯斯特及美國駐聯合國代表約斯特等。

澳外長謂不願見印度洋 成中蘇共與美競賽場所

【耶加達廿六日路透社電】澳洲外交部長傅里今日說，澳洲不願意見到印度洋成爲一項中共、蘇聯與美國之間軍備競賽的場所。

傅里在此間澳洲大使館舉行一個記者招待會時說，印尼外交部長馬立克，曾對共黨斯然已在印度洋增強海軍實力遣來，表示關切。

傅里在與印尼領袖舉行歷時兩日的會談之後，對記者說，馬立克曾「指出蘇聯與中共在印度洋增強海軍實力遣來，同時並表示若干顧慮」。他說，我們澳洲方面，不願意鼓勵這種實力的增强」。

日全日通勞工會 因對加薪金額不滿 實行無限期罷工

【東京二十六日時事社電】日本全日通勞工會（伊部眞委員長，會員七萬人）因對公司提出之增薪金額表示不滿，從二十六日上午六時起進行全面罷工。全日通勞動工會的全面罷工向屬首次。此項罷工使魚類以外的蔬菜、每日一百零四噸的貨物輸送完全停止。罷工的長期化，可能使蔬菜等發生漲價現象。公司方面亦將因罷工每日損失五億日元。全日通勞動工會從三月三日提出增薪要求以來，曾經過十五次集體交涉，但於二十六日凌晨勞資雙方無法獲得協議，致進入無限期的罷工。

河內報導中共九大公報 對中蘇共爭執文字 全部删去隻字不提

【河內廿六日法新社電】北越報紙今日顯著地報導有關中共「九全大會」的新聞，但與北越所採取的一貫政策互相一致地對任何有關中俄共爭端的事項，都略而不提。

河內的三份日報，都同時對北平「九全大會」於星期四日結束時所發表的公報，予以一項實質上的分析，並同時刊出了一張毛澤東像。但一項摘錄這份公報的報導，卻省略了一切具有一項有關中俄共理論爭執討論性質的文句，並删去提及「蘇修主義」或「現代修正主義者」的字眼。這項此間所發表的公報摘錄，包含了對「美國帝國主義」的攻擊言論，但卻沒有關於中共對「美蘇勾結」這事的指摘。

日派員赴美 爲收回沖繩 作預備協商

【東京二十六日時事社電】日本外務省在六月愛知外相訪美之前，爲了收回沖繩進行預備協商，決定在本月二十七日到五月一日之間，將派美洲局長東郷前往美國。又担任沖繩問題的田中大使（前駐巴基斯坦大使）亦決定從二十九日起在沖繩考察三天後，下月中旬往訪美國。東郷局長定於二十七日赴美，在華盛頓停留期間，將與約翰遜副國務卿等進行協商，田中大使五月訪美後，將協助日本駐美大使下田處理沖繩問題。

美駐伊朗大使 邁雅調任駐日

【東京二十五日時事社電】日本外務省今天透露：美國政府任命現任駐伊朗大使邁雅爲新任駐日大使，向日本政府徵求同意後，外務省業於二十六日答覆美國表示同意。邁雅大使今年五十五歲，一九四五年進國務院服務，一九四六至四八年任駐伊拉克大使館二等秘書職，一九五七年到五八年担任南亞司副司長，五九至六〇年升任司長，六一年出任主管中近東南亞事務的助理國務卿，一九六一年，任駐黎巴嫩大使，一九六五年調任駐伊朗大使。

英國留華學生慕沙德 被醫發現是三腎人
治愈結石症拍攝X光片時發現 三腎機能正常亦可割除贈他人

【台北廿六日航訊】醫學界罕見的「三腎人」，廿四日爲台北市第一醫院醫師診斷而正常。這位「三腎人」是廿四歲的英國籍青年慕沙德（ALEXNDER MOOSA）現就讀私立輔仁大學企業管理系四年級。

慕沙德於今年二月間身體不適，經往張啟森診所（台北市新生南路一段一三九巷六號二號）求醫時，發現患有「腎結石」症，於日前治癒。

恭啟森診所丁曉岸醫師，在證爲慕沙德已恢復健康時，曾爲他拍了一張X光照片（〇三九八號），於廿四日看片時，看出了三顆腎臟。

照片中顯示：慕沙德體內的右部有上下兩顆腎臟，左部有一顆腎臟，每顆腎臟的外形正常，機能健全。

根據一本法文版的「外科病理學」（一九三七年出版）指出，三腎的學名是：「先天性重複腎臟」，該書中稱有多幅腎臟數多寡、位置不同的圖片。但沒有和慕沙德的腎臟X光照片相同者。

丁曉岸醫師在發現慕沙德的三腎後，立刻與診所的滕漱璞醫師和張兆棠醫師進行研究，他們一致認爲：這三顆腎與常通人的兩顆腎，功能完全一樣，對身體絕對無害。可以繼續保留它，也可以割除一顆送給別人。

三醫生起初認爲，三腎存在慕沙德體內廿四年，以前，他在攝X光照片後，可能已經有發覺異狀。但沒想到，當廿四日下午，三醫生告訴慕沙德的母親時，竟使慕沙夫人大吃一驚。

當時三醫生保證，多一顆腎臟，絲毫不碍事，也許他「得天獨厚」，比常人幸運些。

慕沙德原是一個健康、活潑、樂觀的青年，當他由自己的母親口中獲悉，他有三顆腎臟時，曾感到渾身不自在，他曾懷疑，自己的一些徵兆現象，是否由於三腎的新陳代謝作用比較亢進的原因？結果醫生們的答覆是：與腎無關。他們再三勸慕沙德：「安心，不要驚慌」。

慕沙德有很強的好奇心，他認爲對自己的三腎有徹底了解的必要。他計劃再作一次全身健康檢查，並請教幾位腎臟科權威，以充分認識他這顆存在體內多年卻突然發現的腎臟，好恢復得精神上原有的安寧與快樂。

「三腎人」慕沙德的父親斯賓，是前美聯社駐港記者，這位英國籍記者，從事四十多年的新聞工作，可說是一生都在報道別人的新聞，但始終未料到——承歡膝下廿四年的大兒子，爲他製造出「獨家」新聞。慕沙先生一向怕「新聞」發生在自己家裏，但是畢竟是「越怕它越來」。

據慕沙德向記者表示，他願意把他多餘的一個腎臟捐給急待換腎的王薫芬小姐，但據主治醫師稱，慕沙的血型與王薫芬的血型不同，故不能移植。

謀殺羅拔案 施罕上訴 下月復審

【洛杉磯廿六日合衆國際社電】有關謀刺羅拔．甘迺迪凶手施罕的復審日期，於星期五展期至五月廿一日。當該項復審要求提交高等法院大法官裁加訊五分鐘後，即對復審日期作上述更改。該項判決使首席辯護律師谷巴能够要求另一複審日期，因谷巴定於以前所定的日期（五月十四日）在另一法庭出庭辯案。

圖片說明：台北醫師發現英留華學生慕沙德是一位三腎人，因X光照片無法製版，將根據X光照片繪圖說明。圖中虛綫所繪的，便是他第三顆腎的位置。這隻腎，從X光透視來看，是隱在右腎臟的後方。

義大利退伍軍人 與親共分子打鬥 米蘭發生三次爆炸事件

【義大利米蘭二十五日法新社電】今晚此間發生三次土製炸彈爆炸事件，使十人受傷。此次爆炸事件，退伍軍人與一批無政府主義和親中共分子，發生打鬥。

爆炸事件係發生於義大利解放二十四週年之日。第一枚炸彈係在米蘭博覽會快意汽車公司的攤位爆炸，威力不大，有十人受傷，其中有五人要留醫。

另外兩次爆炸，係發生在米蘭中央火車站，該處一銀行辦事處被炸毀，引起等候火車的乘客混亂，但無人受傷。此間發生打鬥時，約有二千五百名退伍軍人，拒絕接受一批三百名無政府主義和親中共分子參加遊行，而引起。退伍軍人用旗竿打退這批暴徒。這批暴徒拿着紅旗，捧着毛澤東的像，警方曾予干預，無人受傷。

大陸吸血蟲病蔓延 醫藥缺乏死人甚衆

【台北二十六日中央電訊社】據莫斯科電台昨晚報導，由于大陸醫藥和醫生的缺乏，吸血蟲病正在許多地區迅速蔓延。該台在華語節目中說：這種疾病是在春耕的時候發生，是由潛伏在稻田裡的一種寄生蟲所引起的。在長江沿岸和廣東各地的病情，尤爲嚴重，有很多人因而死亡。毛澤東集團的所謂「合作醫療制度」，也對這種疾病束手無策。

日本新潟縣大山崩 十八幢屋被埋八人失踪

【東京二十六日時事社電】日本新潟縣北魚沼郡廣神村，於二十六日上午發生大山崩，民房十八棟被埋，八人失踪。此次大山崩係發生於二十六日上午七時十分左右。位於北魚沼郡廣神村水澤新田地區的通稱鐵銑山，突然發生大山崩，面積長八百公尺，寬七百公尺，約十萬立方公尺的砂土，隨着陡然巨響落在廣神村上。該村居民山林良雄等八人，因此失踪。據發表：山崩原因爲從二十五日上午起約有三十公厘的驟雨，使地盤鬆弛而引起的。

寮共頭目 久病而逝

【永珍廿五日法新社電】今天有消息說：寮共頭子蘇凡諾旺已在久病之後死亡。

此訊刊於永珍的「自由之聲報」上，但尚未獲證實。

該報係引昨天在寮國北部被寮國政府軍俘獲的一名北越軍官的說法報導上訊。

（今日稿擠，「國際剪影」暫停一天。）

傳美建議解散東約 我外交部表示懷疑

【台北廿六日中央社電】外交部發言人魏煜孫，對于外傳美國將提議解散東南亞公約組織一事表示懷疑。魏煜孫今天對外傳美國在即將召開的東南亞公約組織部長會議中，將提議解散這一組織發表評論時，作了以上的表示。他說：我們對於這項傳說，尚無所悉，不過，我們懷疑美國會在亞洲正面臨共黨侵略的共同威脅，而亟需有效的區域安全安排的時候，提出這種建議。

風雨飄搖的毛澤東方舟（中）

古原

武鬥蔓延各地

在後來的奪權鬥爭中，表面的鬥士是兩派敵對的紅衛兵。在幕後，卻是他們的操縱者互相搏鬥，一方面是北平的毛澤東派，另一方面是各省市的「解放軍」司令。在稀有的事例，眞正握權的人也公開參加鬥爭。武漢就是一例。武漢是長江一個重要工業和交通中心。在一九六七年七月中旬，當地的紅衛兵從陸軍領到足夠的械彈，可以把北平派來的紅衛兵吃掉。在全市區展開劇烈的戰鬥時，橫跨長江的大橋和長江中的交通完全停頓了，北平「市長」謝富治（最近才加入毛澤東的文化革命）飛往武漢，意在恢復秩序和拯救毛派紅衛兵。他反被扣留了一夜，僅能保全性命，與幾個同行的人逃回北平。在北平舉行的集會，指斥當地的陸軍司令與「百萬雄師」（當地紅衛兵的名字）同謀破壞文化革命。空軍派飛機在武漢盤旋了兩天，投下刊有毛澤東呼籲文告的傳單。海軍艦隊的一部份船隻也溯江而上。雙方到了內戰邊緣，才同意作最後一分鐘的妥協，仍由反北平分子掌握實權。

毛妻江青對這一次挫折不勝忿怒，但決把那些「攻擊有理，防守有力」的「眞革命分子」武裝起來。毛澤東的理論雜誌「紅旗」也發動全國宣傳運動，主張「把陸軍中那些反動的當權者投入拉圾堆裏」。初夏發生的小武鬥，很快就升級爲劇烈的巷戰，由拉薩至大連，由內陸的新疆至沿海的浙江等省，又由長江的上游至下游，全部的中國城市都給步槍聲、機槍聲、手榴彈聲和火箭發射器聲所震撼。

東南亞的華僑，也在他們的大陸親戚寄來的書函中，獲讀關於武鬥和擾亂情形的生動描寫，因爲他們的親戚已不復懼怕當局的檢査了。學生的來函詳述學校與學校間的鬥爭，這不是運動場上的競技，而是殊死的搏鬥，因爲有些家庭地位較優的少年要組織起來自衛，同那些響應毛澤東文化革命的家庭地位較差的兒女對抗。在廣州，當地的紅衛兵制止擁毛的紅旗派受傷學生使用一間大醫院。好戰的學生因此大怒，在門口燃着竹籬縱火，想把這間醫院燒爲平地。

南寧有一個學生寄來一封表示失望和決心的信，據說：「解放軍支持這兒的保守派，這是很難應付的，因爲這些保守派有充足的武裝。然而我們有必勝的決心。」重慶的武鬥是極爲劇烈的，北平要派出高級的調解人前往安排一種停火辦法，結果要把重慶市劃分爲兩個武裝陣營。又據昆明的來信說，這兒兩派用大炮和坦克來搏鬥。

到了一九六七年九月，在中國三分之二的省區中，有五十個城市受到武鬥的威脅。同時警察的正常工作也停頓了。公安局通常成爲紅衛兵攻擊的中心點。據大陸來函的報道，強姦、劫掠和殺人已成司空見慣。一封南京來函所說，可以稱爲典型，據說：「我們從未在夜間外出。這兒沒有電影，也沒有公開宴會。夜間除了槍聲之外，情形像一個死城。」

在白天，經營正常的商業也不可能，因爲兩派敵對的紅衛兵各自封用的卡車和巴士。南北幹線的火車祗能作不規則的行走。平漢鐵路和武漢以南的鐵路都被切斷，就是享受高度優先權的運往北越貨物，也受阻延。據旅客說：乘火車由上海至廣州要慢到一個星期，因爲沿途有敵對的紅衛兵掘路軌和襲擊火車站。四川是全國所需約四分之一穀物的生產者，但由一九六七年六月起，至一九六八年春季後期止，近頃全國隔絕了。

這些武鬥有兩次達至極猛烈程度，需要的一個在北平的首腦來處理。不知是否出於激烈派的懷疑，抑或出於溫和派的請求，每一次都能改變方針，禁制猛烈行動。但暴烈行動每一次被禁制之後，都是隨即死灰復燃。死灰復燃的兩個時期是由一九六七年十一月起至一九六八年二月止，又由一九六八年五月起至同年八月止。武鬥的時日既然是這樣長，情形也非常激烈，但傷亡的程度遠算低，死亡的人數大約在五萬至十萬之間。然而人命的損失無論多少，但政治的衝擊是極大的。來自中國大陸的難民、旅客和僑信，都充滿了絕望心情，齊口合聲一問：「暴烈運動不知何日才結束？」

武鬥結束原因

到了去年七月下旬，暴烈運動確已結束了。由北平命令「解放軍」制止武鬥，必要時可以用武。我們不知道最後促使毛澤東屈服的是什麼？或許是因爲鐵路交通頻被切斷，也或許是因爲這一年夏季，有幾十具浮屍流入香港和澳門的水域，以致引起世界注意中國大陸的困難。

原因無論怎樣，結果總是鞏固了反北平的保守派（由地方將領支配）控制全國的實權。就是來自北平的情報也改變了。毛澤東心愛的紅衛兵突然被指斥爲「知識分子」，新組成的「革命委員會」也用無情手段，來對付頑強派。汕頭附近有一所村莊被大砲轟爲平地，因爲毛派紅衛兵據守這村莊，不肯繳械。人心的憤恨和仇恨，引起反革命的恐怖行動，特別是武鬥時日最長的地方，更是這樣。

文官受害者多

中國大陸政局的紛亂，造成一些無形的損失。北平安排「紅」與「專」之間和「眞正革命思想」與「資產階級修正主義」之間的爭辯，大大損害了科學家、工程師和軍政人員的信心和努力。這在負責使中國技術發展和現代化的少數優秀分子之間，留下深度的傷痕和裂縫。

同樣的傷痕今日還存在於中共政權各級機構之中。紅衛兵在這一方面造成的災殃，對中共的世界地位會有長期的影響。由一九六七年開始，「政府」的部長和助手都受到無窮盡的盤問，往往被逼承認羅織的罪名。有些官員因爲受盡屈辱和體力不支，而變成神經衰弱，更有些自殺了。在少數事例中，只因爲周恩來出頭干涉，才救了幾個高級官員，免受辱罵和打死。

在工廠方面，個人所受待遇的粗暴程度較輕一點，但工廠的權力和紀律已被破壞了。據武漢一個工人來函說：「我們照常上班，但沒有人認眞工作，只坐下來辯論，也沒有主管的人。」工廠的經理和監督，往往成爲政治攻擊和怒罵的受害者。被殺害或刑罰的人雖然是很少，但要使那些人於短期內恢復他們的信心和意願，來負起責任，發揮進取精神。（未完）

呂奇仍大忙 汪玲將返台

不管如何，呂奇目前仍然是紅的小生，原因時至現在，尚沒有一位眞正後來者，故他片約不少，而主要還有他自組的公司，又使他大忙。前些時，曾經有傳說，邵氏也準備邀他擔任編導一職，爲邵氏執導那部卡士甚强的「偷心賊」，但呂奇在外間大忙，一直沒有正式答應。日昨，湊巧與他相遇，問及此事時，他說：「我已經推了邵氏公司，而這套戲，如果沒有特別情形，下月便會正式開拍。」我問：「是由你自己的公司拍？」「不，」他很誠懇的回答：「是一間由幾位新聞界朋友所組的「五洋」公司，他們一直以來對我很好，現在他們組公司了，在情在理，我是義不容辭幫助的，故他們邀我時，我便將這套劇本交給他們，不和邵氏拍。」

據他繼續告知，這套戲是由他擔任編、導、演三職，而演員陣容很强，他說：「起碼要有兩生四旦，每一個女星，都有相當份量的。」

這幾位新聞界朋友，向來在電影圈都有不少交情，以他們去組公司拍片，可以肯定，是有不少影星樂意効勞的。

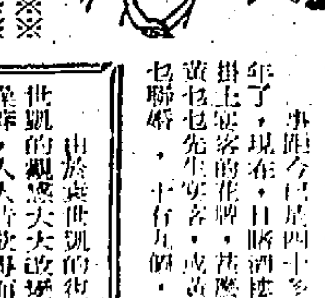
呂奇說：「人選一兩日間，便會全部決定下來，我希望先爲他們拍好這套戲，然後，「呂奇公司」又接着開拍另一套新戲。」

爲了要爲這幾位新聞界朋友，好好的攪這套戲，呂奇推了好幾套新戲，將未來排好的期，也從新調動，所以如此，他們還是要集中精神，將這套「偷心賊」，攪得更理想，不負觀衆們所愛，也不負這幾位新聞界朋友所託。

汪玲下月初，便會返回台灣了，她對阿嫩說：「這次赴台，又會在台逗留一段日子，原因有兩套新片，正要開拍，故有一段時間忙。」

返台之前，她又爲着將要上映的新片宣傳而忙，將要上映的新片，是由台灣國聯公司所出品的「艷俠」，與她合作的有馬驥、陽明等。在這套片中，她有相當水準的演出，可以說是她近年最滿意的一套片子。

銀色演義 ·江紫薇·



半靜寂地帶　丹尼

天氣日漸炎熱，各國出品的家庭電器用品，在市面大爭市場，宣傳方法極多，嫁禍手段極烈。

×

原則上是：做一百元廣告的，多賺一百元，做十萬元廣告的，多賺十萬元。

×

新聞處拍攝「望夫石」一片，成本約四十萬。但目前收入僅五千餘元，受到審計處的指摘。

×

除非新聞處是獨立製片公司，否則，新聞處並無打錯算盤。

×

美國新澤西州，一個十三歲男童準備參加州長競選，已有二千人簽名支持他。他說：州憲法規定競選州長三十歲才可做州長，但對於競選州長年齡並無限制。

×

這套雄辯理論，足以做州長而有餘。

×

中共自「文化革命」後，照片上有毛澤東的，必有林彪。毛澤東坐着，林彪必坐在他身邊；毛澤東走着，林彪必跟在後面，如鬼附身。

×

[illegible]解說毛澤東的苦衷。

遺老紛出山

由於袁世凱的街告，加上孫世昌就任國務卿，使許多遺老對袁世凱的觀感大大改變，在清室孫位之初，一般遺老對袁世凱的操弄，人人皆欲得而甘心，可是，見到袁世凱對清室尚有些顧念，不忘故君，大家又覺得袁世凱到底還有良心，故意都去爲他效勞，許多遺老所以肯任參政，他們的理由是袁世凱大清遺臣，[illegible]

[illegible]

洪寄本木

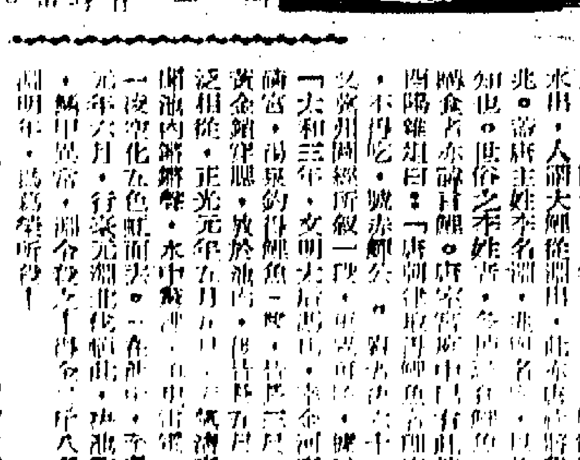
省港澳百年人事
第一個宗親會
黃晃嚴老師大發牢騷

「中國有很堅固的家族和宗族團體，中國人對於家族和宗族的觀念是很深的，譬如中國人在路上遇見了，便交談之下，詢問貴姓大名，祇要彼此知道是同宗，便非常之親熱，便認爲同姓的伯叔兄弟。由這種好觀念推廣起來，便可由宗族主義擴充到國族主義，我們失了的民族主義，要想恢復起來，便要有團體，我們要結成大團體，便要有小基礎，彼此聯合起來，才容易成功。我們中國，可以利用的小基礎，就是宗族團體，此外，還有家鄉基礎，中國人的家鄉觀念，也是很深的，如果是同省、同縣、同鄉村人，總是特別容易聯絡，依我看來，若是拿這兩種好觀念做基礎，很可以把全國的人，都聯絡起來。」（民國十三年二月廿四日，即公曆一九二四年歲次甲子，孫總理民族主義第五講中的片段。）

上邊孫總理的一番理論，卻是引起了黃族宗親會，在一九二四年多季的組織起來，也是香港有史以來第一個宗親團體。

當年香港華商總會，是黃廣田當會長，他在啓德新填地起了一座江夏田廬，與前商會一位教館先生黃晃巖老師，便得了黃廣田前輩的贊助，召集了十位八位黃族宗親，半公開地創立一個江夏宗親會，我和黃耀泰先生也被聘爲贊助人，我是其中最年稚的一位成員，而是因爲會址是設在黃晃嚴老師的私家地方，[illegible]而且，會務始終無法展開。有一回，他向我發了一回牢騷，感慨於僑港的宗親，連自己的姓氏的筆畫，也弄不清楚。他隨翻出了字典中的「黃」字，指給我看，[illegible]

事距今日是四十多年了，現在，日曉酒樓掛上茶樓的花牌，[illegible]



曉聲

[illegible]

香港脚

患香港脚的人，不要驚氣象報告就能知天象。潮濕日子與夏季快來時，香港脚就逐漸發作，癢得難捱。輕微的香港脚也許不覺得痛楚，嚴重的則不良於行，足趾流血，上腿發腫。第一次患香港脚時，因爲缺乏護理經驗，沈痾時就猛擦，結果是越擦越嚴重，臥在床上無法下地。十多年來，雖然仍未斷根，但自信經驗頗豐富，在每年香港脚發作時候，已不像往年那樣可怕，更不必求醫了。因爲長期患香港脚，兒女對此印象特深，蘇蝦仔上幼稚園，老師問他老豆那裡人時，他毫不思索回答道：我老豆是香港人。老師說你們是上海佬，怎說是香港人？兒子說：老豆有香港脚，不是香港人是邊處人？

護理香港脚有幾項秘訣，第一是忍痛，千萬不要輕鬆受動，伸手抓擦，夜間上床後，最好把雙手綁住，因爲睡着後不知不覺時，兩爪就會伸手猛扣，香港脚越扣越嚴重，可以使兩隻脚發炎。第二是早晚用熱水泡脚，泡的方法是取滾水一盆，一邊泡一邊加入滾水，使雙脚泡到通紅爲止。第三是不要穿尼龍襪子，一定要穿棉襪或羊毛襪，香港脚對尼龍襪子最敏感，穿上後就使它更嚴重。第四是皮鞋天天要換而穿，如果天天穿同一雙皮鞋，香港脚的細菌就在鞋內「安居樂業」。第五是能不穿皮鞋時最好不穿，雖然有點失禮，但爲了香港脚不加重，祇好如此。

有香港脚的人，一定要與家中大小隔離，特別是沖涼的用具，甚至肥皂，統統須自置一份，不能公用。香港脚藏菌活力特強，最易傳染。五年前穿過的皮鞋，現在再穿時，馬上足趾發癢。

不一而足

妙菜加酒加醋

厨師在炒菜時，總將歡在加了酒以後，再加一些醋。這樣，菜餚就有一種香噴噴的味道。因爲這種炒菜方法，是有它的科學根據的。

酒與醋在熱鍋裡碰了頭，就會起化學反應，生成香料——乙酸乙酯。因此，菜就有一股香味。

在工業上，就是利用酒精與醋酸在濃硫酸作用下，來製造乙酸乙酯的。乙酸乙酯，是具有香蕉的香味。我們平時吃的香蕉糖果，就有乙酸乙酯的成份。

香蕉不能受凍

香蕉受了凍，或者蕉皮被碰傷，就會出現黑色的斑點，香蕉像一塊豹皮。所以，香蕉是不能放在冰箱裏的。

原來，香蕉表皮的細胞裏，還含有一種氧化酵素。平時，它被細胞膜嚴密地包藏着，不與空氣接觸，正如夏天關在蚊帳裡一樣，不會受到蚊子的打擾。但如果一受到凍或碰傷，細胞膜破了，那氧化酵素就流出來，與空氣中的氧氣發生氧化作用，結果生出一種黑色的褐染素物。爽子，碰傷之類，被傷發黑，也是這個道理。

鯉與神話

·[illegible]俠關·

鯉魚，肉甘而肥，有十字之美名。[illegible]

[illegible]

油蔴地小輪公司 在海底隧道建成前 擬定六項發展計劃
未來對策將小輪航綫遠離隧道

【本報訊】港九海底隧道，雖將成爲事實，油蔴地小輪公司仍然計劃斥資三百萬元的發展計劃，以便疏導海底隧道建成前一段過渡期間內的交通擠迫情形。

據該公司總經理劉鎮國在昨中午之董事會中指出：該公司自獲知隧道計劃，已經決定後，即研究對策。其中一項爲將渡海航綫變更，以遠離隧道爲原則，但是此等計劃必須先獲得政府的批准。

該公司目前擬定的發展計劃，共有以下六項，其中首三項已於本年三月獲政府批准，可早日動工。

（一）改築統一碼頭及佐頓道碼頭之候船室與出路，加速疏導搭客。此綫於一九六八年共載客二千八百餘萬人，比之上年，增加三百餘萬人，即增加百分之十三。

（二）統一碼頭及佐頓道碼頭之活動汽車橋，經使用三十七年之久，損蝕已甚，無可修補，故決定將之拆卸而另換新橋。

（三）在統一碼頭東翼，加設第三個車船泊船位，以備統一碼頭更換活動汽車橋時作泊船之用，交通亦不致停頓，其後亦可用作輔助碼頭。

（四）如政府容許擴充出資，將北角及九龍城載車船用碼頭改爲雙層，則本公司將進行改裝一艘單層載車船爲雙層，用以行走該綫。該公司承辦該綫，除純利納餉百分之二十五外，每年並須加納特別餉金一百二十萬元。

（五）舊載客載車兩用小輪「民僚」號，將改爲雙層載車船，用以行走中環佐頓道輔助綫。

（六）有兩艘舊載客船，現在已不適用，但其機器，則尙屬完好，故將該兩舊船機器，改配入兩艘新船，新船之載客額將比舊船爲多，且對於運用及補養上，亦較爲經濟。

去年港內綫乘客 一億六千餘萬
比較上年多八百萬

該公司總經理劉鎮國在會中並透露：一九六八年年結指出，全年獲利一千一百零八萬六千八百二十三元。此數尙未扣除溢利稅，比較上年溢利數字，增加一百五十九萬六千六百五十一元，即增加百份之十六點八。去年本港各證券市價陸續回漲，該公司藉此將前投資購入之股份售出，獲利逾三十萬元。是屆溢利，加上前屆派除溢利四十五萬零五百九十六元，合計共得一千一百五十三萬七千四百一十九元。該款須除去溢利稅一百三十五萬三千六百二十八元，及上年度派股息與花紅調整餘數一千八百三十四元，實得一千零一十八萬一千九百五十七元，可資分配。除於去年十月派出中期股息，每股一元，合共派二百零一萬六千元外，尙存八百一十六萬五千九百五十七元，關於該款之分配，董事局已有建議，是屆末期股息每股先股擬派三元五毫，普通股擬派三元。即以去年全年計，連中期所派股息在內，每股先股共派股息四元五毫，普通股共派股息四元。與一九六七年所派股息數目相同。此外，又擬撥一百萬元入普通準備金，三十四萬元入附屬公司投資低折準備金，及二萬五千入其他投資低折準備金。除上述各項分配外，溢利餘款七十四萬九千二百零七元，擬入下屆計算。

一九六八年港內各綫搭客總數，計一億六千萬餘人，比較上年增八百四十餘萬人，即增加百份之五點六，渡海車輛合計四百九十餘萬輛，比較上年增加四十餘萬輛，即增加百份之八點九。

港外綫搭客，計共七百二十餘萬人，比較上年增加三十餘萬人，即增加百份之四點六。在一九六八年，該公司所有船隻共計七十八艘。計爲：渡海小輪六十六艘，差遣船三艘，碼頭躉船九艘，去年並無增多船隻，而沽出售者；計有躉船「民權」一艘，及舊碼頭躉船兩艘。

年報稱：關於興建海底隧道問題，今既已決定實行，該公司自進行策劃，以應付今後局勢之發展。該公司之業務，當然會受影響，故已深思研究對策。在考慮中之步驟：其最顯明者，是將渡海汽車航綫轉移位置，以距離隧道稍遠之地區爲交通目標。不過此項計劃，及其他在研究中之發展策略，將會牽涉許多問題，例如需先獲得政府同意之類。關於未來對策之詳細內容如何，現在實屬言之過早。

該公司選任劉鎮國爲下屆主席，續聘畢馬威會計師公司爲核數員，新任董事名單如下：周埈年爵士、岑維休、梁恩湯、鮑達夫、廖恩德醫生、鄧肇堅爵士、王國璇、楊展翹、李伯堯、郭琳褒博士。

多項防洪工程完成 當局設緊急組 隨時準備出動

【本報訊】「宜未雨而綢繆，毋臨渴而掘井」。這正是工務司署渠務部人員所時刻緊遵的格言。早在冬天乾旱的季節，該部門的人員便已忙於各項防洪工作，以盡最減少減輕雨季時豪雨可能造成的災禍。

本年度渠務部用於防洪工作上的費用，已達一百萬元，其中大部份是用於港島，因其地勢較易發生山泥傾瀉及水浸之故。現已施行防洪工作的地點，包括薄扶林村、黃竹坑道、接近葛量洪醫院一帶、大坑道、藍塘道、卑路乍街對面山上、成安村、南安坊村、淺水碼頭村、筲箕灣等。

至於九龍及新界方面，由於地勢較爲平坦，因此今年的防洪工作較少，其中值得一提的，是西貢大網仔路附近的山邊，曾進行大規模的護土工程，用三合土將一大幅的山邊泥土封固。

此外，又曾在該處動工將危石移去及擴寬下水道。

工務司署港九及新界的三個渠務部，皆有緊急工作組設立，每日廿四小時有人當值，擔任聯絡，其他工作人員則駐守在總辦事處待命出發。但當颶風來臨或大雨下降之際，該組便設有一個龐大的緊急中心，增加大量的人手。

馬路渠務部負責處理的緊急事件，包括有下列各種：

（一）因山泥傾瀉，浮泥沖下，樹木棚架或建築物倒塌而造成的道路阻塞及損毀。

（二）危石出現搖搖欲墜的情況，或危石滾下以及山崩。

（三）公衆渠道的阻塞不通或損毀。

（四）應召出動進行拯救性命及保護財物的工作，以及就能力範圍內按照市民的要求提供種種的援助。

市民如遇有急切需要，可致電「九九九」通知警方，警方便會立刻通知該組。

在天氣情況良好時，該組在辦公時間後是由一名高級督員負責當值，而由一名電話接線生

世界中文報業協會 昨第二次執委會議
定十一月在台開二屆大會

【本報訊】世界中文報業協會執行委員會第二次會，昨日在本港舉行討論一般會務，并決定今年十一月三日至六日在台北召開第二屆全體大會。出席第二次會議者包括胡仙主席，王惕吾副主席，耿修業、岑才生、何鴻毅、陳訓畬、陸海安等委員及總幹事孫述憲。

巨獎小搖彩揭曉
頭獎號碼：四一八六六 派彩逾二十九萬五千元

【本報訊】第十次賽馬巨獎搖彩，共銷售四十五萬九千一百張，於昨第一天賽馬尾場揭曉。結果，與席如之一氣呵成，以三馬位勝孫竹生之樂趣，榮膺這小富翁的運財童，陳鏡麟的馬公爵季軍。計開：

頭獎：四一八六六號 派彩二十九萬五千零十七元。

二獎：一四八二九三號 派彩八萬四千二百九十一元。

三獎：六六四八二號 派彩四萬二千一百四十五元。

入圍獎九個，每個派彩四千九百五十八元兩角八分。號碼如下：

二五三九三五 四五八四七一 一六九八九七 三六八九九二 三一五三一四 二九二六〇一

三三五五七七 一四〇八八七及二四九九〇三。

安慰獎廿四個，每派彩一千二百三十九元五角七分。號碼如下：

四一八六五 四一八六七 二五三九三四 二五三九三六 四五八四七〇 四五八四七二

一六九八九六 一六九八九八 三六八九九一 三六八九九三 三一五三一三 三一五三一五

六六四八一 六六四八三 二九二六〇〇 二九二六〇二 三三五五七六 三三五五七八

一四〇八八六 一四〇八八八 二四九九〇二 二四九九〇四 一四八二九二 一四八二九四

（按：上列號碼以馬會公佈者爲準）

台建成獅子會訪港 與北九龍獅會結盟

【本報訊】台北市建成獅子會訪問團一行十六人，在吳瑞生率領下，昨下午由台北飛抵本港。

該團來港，係訪問本港各獅子會，並與北九龍獅子會結盟；結盟儀式定明晚在美麗華酒店舉行。

建成獅子會訪問團於昨下午三時乘中華機來港，他們預定在港約留八天。

柴灣安置區災民 獲學生協助搬家

筲箕灣工業學校中四級學生二十多人，昨日上午前往柴灣安置區，協助日前火災災民，搬回他們的住所。東區民政署徐淦、賀其培、徒置事務處及警署亦會派員協助。圖示：東區民政主任徐淦及各學生將各項應用物品運往柴灣分派與各火災災民之情形。

第二號譚美美

第四號麥瑪莉

第六號江海倫

第七號劉海倫

第九號嘉蒂蓮

十一號舒瑪莉

十二號熊雪盈

十四號李綺君

十六號游曼娜

廿一號夏莉娜

十位佳麗艷壓羣芳 獲香港小姐決賽權

【本報訊】本年度香港小姐昨晚舉行初賽，選美大會至今晨零時，宣佈初賽獲得入圍的十名佳麗芳名如下：

第二號 譚美美
第四號 麥瑪莉
第六號 江海倫
第七號 劉海倫
第九號 嘉蒂蓮
十一號 舒瑪莉
十二號 熊雪盈
十四號 李綺君
十六號 游曼娜
廿一號 夏莉娜

本年度香港小姐選舉，昨晚九時開始初選，會場在旺角彌敦酒店夏璐夜總會舉行。

初選的評判員是梁振邦、程超桐、陳伯宏、吳程玉湖及白榮麟，由電視台的林尙明司儀，到場嘉賓甚衆，很多電影圈中男女明星亦爲座上客。

選美初賽第一回合是晚禮服表演，在九時舉行；第二回合是泳衣表演，十時四十五分舉行。

；完全於今晨零時，大會宣佈初賽獲選的十名靚女芳名，這十名靚女將在下月十日在希爾頓酒店參加決賽。

各出奇謀敦製新衣於昨晚參加初賽的小姐們，是一號梁上燕，二號譚美美，三號丁莉，四號麥瑪莉，五號王萍，六號江海倫，七號劉海倫，八號陳靜怡，九號嘉蒂蓮，十號曾月娥，十一號舒瑪莉，十二號熊雪盈，（不設十三號），十四號李綺君，十五號楊蕊廉，十六號游曼娜，十七號古自蓮，十八號桃麗絲，十九號蒂莉莎，二十號梁游好，廿一號夏莉娜，廿二號梁舜怡，廿三號胡寶英。

經過一番角逐，賽會總合各評判員積分，在今晨零時宣佈十位佳麗一「鬪艷羣芳」，獲得參加決賽權。

昨晚火警 荃灣織造廠

【本報訊】新界荃灣德士古道一百七十八號得時工業大廈地下一間織造廠，昨晚八時許發生火警，燃燒半小時後，被消防人員撲滅，一批布料及織布機被火焚毀，並無傷亡報告。

今日天氣預測

吹和緩東風，晨早密雲有霧，午後天氣轉晴，預測最高氣溫約爲攝氏二八度。

昨日最高氣溫爲攝氏二九．三度。最低爲攝氏二一．六度。

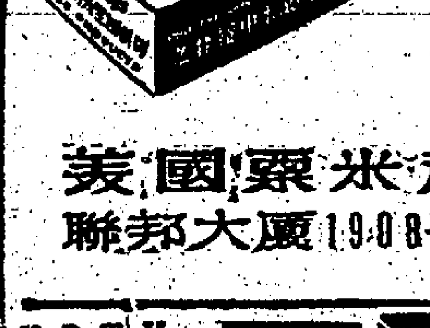
今晨零時氣溫爲攝氏二四度。

是夜濕度爲百分之八十九。

南越副領事任宅失竊 警方表示無其他問題

【本報訊】南越駐港副領事阮勵福（譯音）一住宅，在銅鑼灣百德新街之，遭人爆竊，失去財物值三千元。阮氏住百德新街京士頓大廈A四號六樓。據悉：他前晚出外赴宴後返家，發覺曾遭匪徒搜掠，經檢查後，發現失去六對金袖口鈕，兩個手表和一對墨水筆。警方其後被召到場調查，認爲這純粹是一宗爆竊案，並無其他問題牽涉在內。警方相信匪徒由水渠攀上近走廊的窗口，爆破鐵枝進入屋內，行竊後，他們再經由同樣途徑逃走。

本會於廿五日舉行開幕
荷蒙
交通事務處處長薛璞先生
苗嘉麗小姐
葉青小姐主持剪綵
各界友好蒞臨指導寵賜多珍高誼隆
情不勝銘感祇以招待容有未週謹此
致歉並申謝悃
的士同業聯會謹啓

用「家樂牌」鷄精
做麵食的上湯
既好味又省時！
請記得買：瑞士
家樂牌
鷄精

家樂牌鷄精是瑞士出品用上等肥鷄製成做麵食的上湯其味無窮每盒「家樂牌」鷄精可供7至8碗麵之用經濟實惠
美國粟米產品有限公司
聯邦大廈1908-9室 電話：230061—5

旅港增城同鄉會通告
本會定期四月廿七日（星期日）下午六時，假座九龍彌敦道平安酒樓舉行會員大會，同日下午八時聯歡宴會，附設幸運抽獎、歌唱及其他遊藝節目助興，席金每位十元，歡迎會員、鄉親偕同眷屬及戚友參加，共同歡叙。除日前已分函外，特此敬告
各會員、鄉親一體知照
一九六九年四月廿五日
旅港增城同鄉會啓

交通處佈告
香港法例第二百二十章道路交通（停車與等候）例第四條第一節
封閉炮台山道設有停車錶之停車場
茲通知駕車人士由本月廿八日（星期一）上午八時起上述停車場將予以封閉。封閉之原因爲該地段經已出售供作建造一多層停車場。
交通處處長 薛璞

中華基督教會香港區會
何福堂英文書院
附設男生宿舍
招生
招生班級：中一及預備班新生 中二，中三插班生
報名日期：中一及預備班（五月一日至五月十四日） 中二及中三（五月十九日至五月廿二日） 每日上午九時至十二時，下午二時至四時，星期六下午及例假休息
考試日期：中一及預備班：五月十七日星期六（時間在准考證上列明） 中二及中三：七月五日星期六下午二時
考試科目：中文，英文，數學
報名手續：一，填報名表格 二，交二寸近照二張 三，交報名費二元 四，領取准考證
校址：青山新墟 電話：八一三五四

東華三院小學徵聘體育科兼任教員
街理道開啓明下午校徵聘體育科鐘點（4 計）教員一人男女性均可 有甲級師資願就該職者請附履歷於本月底前函寄普仁街本院董事局。
東華三院主席黎時煖

港九官塘 工商會計專科日夜校
一九五八年教育司註冊
五月份新班招生
（一）中文部：簿記，會計，珠算，銀行，成本，稅例
（二）英文部：初，中，高級會計，成本，審計，公司
法，打字。（備考L.C.C及A—A）
校址：一、北角英皇道一八三號二樓 電話：H七〇五九六八
二、九龍彌敦道六三三號三樓 K八四四二四〇
三、官塘輔仁街八十二號三樓 K四一五八五八

利瑪竇書院
招考一九六九年度秋季新生通告
簡介：本校爲天主教香港教區主教府所承認之中小學中學分男校及女校，小學則男女同校。其他有關本校之組織及近況等資料，詳見香港公教眞理會出版之「香港天主教手册」，可資參考。
班制：英文中學：F.1至F.5 英文小學：P.1至P.6暨幼稚園高初班 中文中學：中一至中六 中文小學：小一至小六暨幼稚園高初班
申請手續：先向本校校務處領取申請表格，塡妥後連同二吋正面照片兩張及報名費二元交來本校，並於所指定之日期到繕定之試場參加入學考試。
校址：（一）深水埗海壇街一四五至一四九號（電話：八六三四五）（二）尖沙咀山林道五號及十八號（電話：六七〇四〇五、六七六七三四）（三）深水埗大埔道七十號（電話：八六五〇一〇、八〇一一二九）

K.R.T.V.
私立 九龍無綫電專科 招生 插班
科別：1.無綫電工程全科（一年制） 2.高級電視工程科（半年制） 日夜班
新班：五月一日開課，即日報名，電話：[illegible]
校址：九龍界限街5號
校長王滌新

聞

顯考前湖南第二區行政專員公署簡任秘書

蔣公諱樹藩字釋冰身份証名蔣吉庭不幸於中華民國五十八年四月二十四日己時病逝香港廣華醫院距生於清光緒二十七年正月二十六日己時積閏享壽七十有一歲胞姪佐漢等親視含殮茲訂於四月二十七日午後二時在通菜街萬福殯儀館殯殮在廣華醫院禮堂祭奠安葬於青山道天主教永遠墳場叨屬

戚友鄰族

誼謗垂矜恤 存歿均沾 謹此訃

孤哀子 家慶 媳張月英 家齊 泣血稽顙

孫 世春 世玲 世珽 孫女 淑梅 春梅 泣稽顙

胞姪 佐漢 姪媳 曾金玉 緯昌 廣和 泣稽顙

胞姪女 淑雲 桂香 胞姪婿 胡東茂 柏玉順 稽首

堂姪 肇周 肇楚 肇齊 稽首

姪孫 世中 世光 世周 世順 青英 天茂 世全 世相 含華 玲玲 天仁 世仕 柏燊 世文 世輝 鳳秀 柏華 世武 世將 世好 叩首

治喪處：香港殯儀館（電話：六一五六六 六一五七七）

通訊處：陳富源出入口莊（北角英皇道 電話：四四一九三一）

司書祖兗嫁 岳 抆淚代告

聞

不孝陳廣鈞、國鈞等侍奉無狀禍延

顯考陳公諱璋 字濟軒府君 痛於

中華民國五十八年四月廿四日亥時在港寓壽終正寢溯生於民國紀年前三十四年六月十九日卯時享壽九十有二歲不孝廣鈞國鈞挺鈞晉鈞鼎鈞巨鈞孫拔元逵元卓元會孫恒昌等隨侍在側親視含殮不孝男偉鈞冕鈞孫福元等經商就學英美澳台星馬印尼各地聞耗未及奔喪茲涙涓四月廿六日下午三時在香港殯儀館大殮隨即遵禮成服廿八日下午二時舉殯隨在該館大禮堂辭靈發引出殯安葬柴灣華人永遠墳場忝屬

鄉族姻世友

誼哀此訃

訃聞未遍 祈恕不周(?)

孤哀子 陳國鈞 媳鄧氏 廣鈞 媳黃氏盧氏 偉鈞 媳龔氏 冕鈞 媳吳氏李氏 泣血稽顙

孤哀子 挺鈞 媳侯氏 晉鈞 媳許氏 泣血稽顙

生慈侍下孤前哀子 鑫鈞 鼎鈞 巨鈞 媳劉氏 泣血稽顙

孤哀女 德榮 適羅 順榮 適溫 泣血稽顙

孤前哀女 深榮 適方 泮榮 適蕭 完榮 泣血稽顙

齊期孫 高元 康元 孫媳黃氏 福元 孫媳謝氏 壽元 孫媳陳氏 寧元 逵元 美元 俊元 孫媳李氏 超元 拔元 孫媳李氏 卓元 幹元 鐵元 書元 詩元 續元 錫元 泣淚稽首

齊期孫女 泣淚稽首

惠刊廣告者：請電七三零七零八接洽

承辦嘉民所接工程新公司 定期清發卅五萬元欠薪
工友要求先給少數濟急
工務局官員允代轉達明晨可決定

【本報訊】四百多名工人向嘉民建設工程有限公司追索三十五萬元欠薪事件，經過三天來有關方面的談判後，至昨日中午已獲結果。

工務局高級官員米勒昨已向工人宣佈表示，承辦嘉民公司七個未完成工地工程的聯合公司，經與銀行商洽後，達成協議，決定五月五日下午三時將卅五萬元欠薪清發給各工友。

在場工友聞訊後，原則上亦表示同意，但距清發欠薪日期有多天，部份工友曾要求有關方面能在日間先行發放小部份（每人五十元或一百元），以濟燃眉之急。工務局米勒對工友的要求，即席答允代向新公司商談，希望能在明日上午十一時獲得確切答覆，如新公司同意的話，明日中午各工人將可先獲發欠薪五十元。

由於過去兩日來，工友追索欠薪事未獲得結果，昨日嘉民建設工程有限公司寫字樓內依然聚集着二百多名男女工友，靜待消息。但各工友均極守秩序，靜待消息，終於在上午十一時十分，工務局高級官員米勒與新公司及有關銀主方面會談後，親到大昌大廈嘉民公司寫字樓，向各工友宣佈上述消息。

當米勒到場時，由嘉民公司董事長馬紹業介紹給各工友認識，並由一名區姓警員負責翻譯，將米勒的宣佈向工友道述。米勒稱：此次事件，他本人對工友的處境是極表同情，但此事件涉及的事情過於複雜，因而有關方面必須經過長時間的商討，致使各工友久候多天，米勒表示，工友的忍耐是值得讚揚的。

同時，米勒又向各工友表示：承接嘉民公司七個未完工的工地工程的聯合公司，並非是接收嘉民公司，僅是承接嘉民公司未完成的工程而矣。該項合同經於上週三由聯合公司與政府當局簽訂，在該合同內的一項是聯合公司答允負責清發嘉民積欠工友的薪金卅五萬元，因此，在過去數日來，有關的各方面經過商討完成各項複雜的程序後，才能決定清發欠薪的日期，結果，經過研究後，決定在五月五日下午三時，由新公司將三十五萬元欠薪清發各工友。

在場工友聞訊後，除原則上同意外，僅提出要求在日間先行清發小部份。當米勒答允代向新公司商洽後，各工友隨即陸續離開嘉民公司。

（上）工務局高級官員米勒（中）向嘉民公司工人講述有關清發欠薪的問題，右爲負責翻譯的歐牧師（外國人），左爲工人代表林先生。（下）各工人聚集在寫字樓內聽取米勒的意見。

兩學童賽西湖嬉水 一溺斃一失踪
蛙人搜索多時但無所獲 淺水灣一泳客踪跡杳然

【本報訊】北角堡壘小學兩名學生，昨下午二時偕同學到寶馬山賽西湖遊玩時，不慎跌入水中，由於他們不諳水性，一名被救後已告溺斃，另一名失踪。

消防處蛙人隊於事發後，曾被召到現場搶救，一名在水中被救起，但已奄奄一息，送院急救後，宣告死亡。消防員曾花兩個多鐘頭在水塘周圍搜索另外一名失踪者，但無所獲，直至下午六時始放棄搜索工作。

兩小童昨下午本來是返回學校上補習課，由於他們就讀小六升中班，雖是假期，仍須補習。但各補習沒有返校，他們乃偕同其他六名同學到賽西湖玩耍，詎料釀成慘劇。

死者許友恭，十三歲，住北角月明樓十三樓D座；失踪者徐志才，十四歲，住百德新街海威大廈十樓D座。

失踪者徐志才之母親，昨日曾到現場，等候愛子的消息，當蛙人宣佈放棄搜索時，她呼天搶地，哭得死去活來。徐志才有兩姊一兄，他排行最幼，其父徐有發，七十七歲，是係化業商人。

又訊：港島淺水灣一名泳客，昨日下午五時十四分，在游泳時突然遇溺失踪。一艘救火船曾被召往現場協助打撈，但經過一小時的搜索後，仍未發現該失踪泳客的下落，於下午七時有關人員已放棄搜尋工作。

（右）消防處蛙人搜索兩小時多後，決定收隊，放棄搜索。（左）失踪者徐志才之母羅亞香在警車內候愛子訊息，哀痛欲絕。（七角）

政府應設特別部門 檢查公務人員禮貌
商台「咪下閒談」節目提出意見

【本報訊】商業電台「咪下閒談」節目，昨晚討論「香港公務員禮貌」問題，該台請到新聞界人士多人參與討論，綜合出席人士所發表意見如下：

㊀近年來，香港公務員對市民的態度已略有改善，但一般與市民接觸較多的公務員，禮貌仍然欠佳，許多市民亦曾受過他們擺官架子的氣。

㊁有人認爲，公務員不禮貌有兩種因素，（A）在殖民地做官，非有官威不可。（B）在官場中，下級與上級之間有距離，上級對下級常常擺官架子，因此下級官員亦要發洩一下，對市民大擺官架子。

㊂香港社會，人與人之間缺乏禮貌已成風氣，我們在購物場所，隨時都可以見到態度傲慢的售貨員，和不大講禮貌的顧客，但身爲香港公務員，則不能受這種風氣影響，須知公務員是市民的公僕，而非做管時的官，他們由納稅人的稅款所供養，所以他們對市民，應該特別有禮才對。

㊃有人提議：政府若推行公務員禮貌運動，對有禮的公務員給予適當獎勵，這樣似乎可以改善公務員禮貌問題，或有幫助。

㊄又另一項建議，政府應設立檢查公務員禮貌部門，將可收約束之效，務求公務員不擺官架子，達到官民打成一片。

有關上述問題之討論，商台歡迎聽衆參加發表意見，請去函郵箱三千號「咪下閒談」節目主持人收。

柴灣巴士失控制 撞塌四木屋
當局正設法安置居民

【本報訊】柴灣巴士總站對開路旁，昨凌晨一時發生一宗嚴重車禍，一輛單層巴士沿柴灣道正準備駛入巴士總站之際，突然失去控制，衝出路面，當場將該處四間木屋撞毀，幸四間木屋均無人受傷，巴士司機則僅輕傷。

車禍發生後，警方據報到場調查，並召救傷車將巴士司機送院治理，傷者司機名李添，五十三歲。

據說：該巴士當時是沿柴灣道駛入柴灣巴士總站，當轉入近海濱教堂時，可能路面遺有油漬關係，完全失去控制，衝出路面，撞毀四間木屋。由於該處木屋爲臨時搭建者，被撞後，四間木屋倒塌，幸居民及時走避，未有人受傷，但因此而造成四間木屋的二十一名居民無家可歸，政府有關部門現已設法安置這批居民。

油蔴地九條街 加設泊車地點
北角興建商營多層停車場

【本報訊】油蔴地及北角將加設泊車地點，以方便需要泊車之人士。

油蔴地區九條街道裝設之一百六十六個兩小時停車收費錶，定明日上午開始使用。各停車收費錶裝設於德興街、白加士街、寶靈街、南京街、寧波街、西貢街、廟街、吳松街，及柯士甸道。

北角炮台山道與英皇道交界處，將興建一座多層停車場，場內可供汽車一百八十輛停放。新停車場之地點，現裝有十小時停車收費錶，只有地位可供四十一輛汽車停放。該地業已由私人發展商購去。因此由明日上午起，該處不可以泊車，以便展開建築工程。

石籬新區小販問題 徙置處長函覆本報

徙置事務處長昨致函本報，就讀者提出的石籬新區小販市場問題有所答覆，原函如下：

逕啟者：貴報於一九六九年四月十七日刊載石籬新區居民黃三先生之投訴函件，經已獲悉，茲函覆如下：

查在各新區內皆有指定之地方作小販市場之用，市場附近之大廈樓下並有鮮魚肉店舖之開設。關於石籬新區之小販問題，本處曾與政府有關部門商討，現並計劃將現時在該區之小販遷移到指定之地方。新區內之小販除繳交牌照費外，毋須繳納任何其他費用。函內所稱有等小販須每週繳交數十元方獲准擺賣，倘若確係事實，則請貴讀者將此事向警方報告。

關於石籬新區有一津貼學校收取超額費用之投訴，本處將轉知教育司署調查辦理。

此致
香港工商日報
編輯先生

徙置事務處處長（代行）

「易得中心」開幕

「易得中心」及「易得攝影俱樂部」日昨開幕，由著名性感影星、電視紅星狄娜及樂蒂主持剪綵。

易得中心地點在大道中八十二號七樓，今天禮拜日照常開放，展會內容有：（一）歐陸最新特種相機展覽，（二）仇永平先生北歐風光彩色照片特輯，（三）程子然先生現成光人像特輯，（四）十六種影獎佳作選。展出時間每日上午十時至下午六時。

圖爲狄娜、樂蒂、仇永平夫婦及吳享建夫人。

觀塘明泰 快將入伙

位于觀塘通明街之明泰大廈，現已落成，快將入伙，連日來前往參觀選購者甚衆。據稱：該大廈採用建築新例設計，四面單邊，房房有窗，空氣光綫充足，樓高六層，唐樓型式，洋樓設備，預售期間，特價九折，入伙後收回原價。

接洽處：利興置業有限公司，電話：H二三三七八八五，二三三〇五七三。

港督昨晨第九次在紅十字會捐血站捐出第九品脫血液。圖示捐血站護士花璐女士及港督戴麟趾爵士。

康樂中學 新校啓鑰
並舉行畢業禮

【本報訊】九龍竹園基督教神召會康樂英文中學，昨舉行新校落成啓鑰暨第三屆畢業禮，由蔡宗鴻牧師祈禱，蕭開理主任牧師致詞後，由香港浸會學院校長林子豐博士舉行啓鑰禮及致詞，旋由加拿大神召會東南亞區總幹事麥約翰牧師講道，駱嘉民校監致詞，市政局簡日塗議員授憑，畢業生代表郭建儀同學讀志，許廣北校長致謝詞及古籍督牧師祝福後禮成。

有誰遺失身份証 三百多張待領回

【本報訊】銅鑼灣人事登記處總辦事處，現有三百四十六張身份証等待認領，該等身份証乃由警方或郵局尋獲而寄回人事登記處者。（甚多人覓得身份証後即投置於郵筒內）

人事登記處一位發言人昨日說：該處曾盡力將身份証送回原主，卻因地址更改而未能辦到，若在三個月內仍未有人認領者，此等身份証即作廢。

發言人籲請遺失身份証之人士前往銅鑼灣崇光大廈人事登記處或與當值將軍接觸（電話H一七〇九八五六）。彼等之身份証將經由郵局寄回。此批身份証之號碼及原主姓名之名單，可在各民政司署辦事處與諮詢指導處及新界民政署查閱。

朱孔嘉返港

【本報訊】美部保險公司遠東總裁朱孔嘉，昨日由曼谷乘瑞航機返港。朱氏係於一星期前飛曼谷，視察該公司業務情況。

台灣換腎人 有幸有不幸
王蕙芬再一次失去機會

【本報台北專訊】台大醫院已經先後做了四次腎臟移殖手術，吳祥振及呂文德的換腎手術都很成功，而第三次張恒亮因獲母所捐給他的腎臟血管的特殊而告失敗，移殖在張恒亮體內的腎臟取出後，台大醫院即爲張恒亮作第二次換腎工作，當中雖經其妹要求願捐一個健康的腎作二次的洗腎工作，但爲台大醫院拒絕，現正與王蕙芬同樣等待病危及意外傷亡者的捐腎中。

第四位換腎人菲律賓華僑黃漢基，自十八日殖入繼母的腎臟後，雖然當時情形良好，但二天後即發生了強烈的排拒現象，因此腎臟的功能不能充份發揮，排尿量頗不理想，醫師認爲必要將暫時藉助人工洗腎方法，以保全他新腎的組織與機能，使不致受到損害。

此次黃漢基換腎和以前三位不同，具有三大特色：一、換腎人與捐腎人無血緣關係；二、捐腎人已在法院辦妥公証手續；三、換腎人是旅居菲律賓的華僑。

無血緣關係的換腎爲正在等待換腎的香港孤女王蕙芬帶來了新的希望，因此有關黃漢基換腎後的情況，亦是王蕙芬最近所最關心的。過去曾有不少人願意爲王蕙芬捐腎，台大醫院方面認爲基於人道的立場不願接受，但上次李俊仁醫生則告訴本報記者稱：因捐腎人的條件太苛刻，所以沒有接受（本報過去已有詳細報導）。近日各報曾刊載王蕙芬乾媽有意捐腎的消息，因此記者特以此再接徵求她的乾媽彭太太的意見，彭太太告記者稱：過去她確曾有過捐腎的心意，而不是現在，如今王蕙芬眼膜脫落已完全失明，就是自己同意捐腎，她的丈夫及現在政大讀書的兒子也不會答應的。台大醫院的醫師們都一致認爲王蕙芬是最不幸的病人，月前自願捐腎給王蕙芬的腦瘤患者張文吉已於本月廿二日病逝，但他的兩個腎臟都已被氧化失去作用了，因此可憐的王蕙芬又再一次失去了換腎的機會。（撰文二十二日航寄）

上吊後自焚慘死 盧文遺屬獲救濟
本報三位熱心讀者昨捐欵

【本報訊】慈雲山新區第廿二座三樓梯間，本月十九日下午二時發生一宗慘劇，一名貧病交迫男子先行自縊，爲其母發覺救下，但後來該男子竟又乘家人不覺潛往梯間以棉被淋上火水自焚，發覺時已告重傷，送院後，一直陷於昏迷，終於延至廿四日下午三時不治斃命。

死者名盧文，四十三歲，有六十一歲母親及一妻六子女，同住慈雲山新區第廿二座三樓式三〇室，據說死者過去患病已五六年，一家生活由其妻在一工廠當女工，月入二百餘元來維持一家生計。

盧文不治逝世後，社會福利署昨日已將三百元及國際培幼會亦撥出三百元，分別交給死者家屬作爲殮葬費，同時據盧文遺妻表示，過去兩月，其住處亦已欠租兩月，但昨日亦已由街坊會代繳。

民政司署一姓馮職員昨曾往死者住處向其遺屬致慰，並囑盧之遺妻於昨日前往黃大仙社會福利署洽商有關子女教育問題。

本報廿四日亦收到熱心讀者捐贈盧文遺屬捐欵，計有林慶業兄弟二百元，任八妹十元。

「豐田小姐」王小梅，接受本年度「汽車小姐」加冕。右起：「汽車小姐」波雅脫，季軍慕荊漫，冠軍王小梅，亞軍馮史提拉。

職業模特兒 王小梅當選 「豐田小姐」

【本報訊】芳齡廿一的王小梅，昨被選爲「豐田小姐」，季軍慕荊漫，亞軍馮史提拉。

該項選美由第二屆豐田汽車展覽會舉辦，昨午在海運大廈舉行決賽，並加插時裝表演，由本港五位模特兒負責展出時裝卅餘套。日前在該展會選出的「香港汽車小姐」波雅脫主持加冕。

八位進決賽權的小姐泳裝出場後，在豐田集團辦公室內接受七位評判員個別訪問，以比較各小姐的機智、儀態及禮貌，其後晚裝出賽。

七位評判員爲英慶榮夫人、英滿倫、陳國儀、孫秉樞、梁佩甯、高[illegible]。

王小梅是職業模特兒，首次參加選美，日常愛打保齡球、唱歌、電影、跳舞等。問及有沒有男朋友時，她笑一下：「暫講都冇啦。」

「豐田小姐」獎品計有：（一）免費遊日本一週，由日本豐田汽車廠盛大招待；（二）港幣一千元獎金；（三）精工表十八K金女裝表一枚；（四）遠東模特兒訓練學校獎學金；（五）露華濃化裝品一份；（六）三羊牌電髮卷一套；（七）TEN牌手提原子粒收音機一座；（八）美國飛星牌航空旅行箱一套；（九）露華濃之家美容班；（十）中國郵報封面女郎；（十一）主辦人模特兒合約一張等。第二名及第三名皆獲名貴獎品，其餘入圍者亦獲贈安慰獎。

冷鋒轉弱 今可到港
風姐蘇姍消逝

【本報訊】太平洋颱風姐「蘇姍」香消玉殞，橫跨華南內陸「冷鋒」蜿蜒南來，到今晨始達港海，昨午天氣反常燠熱，午後一時，室外氣溫揚達攝氏二九．〇度外，創入春以來最高紀錄。

天文台昨午展望：由於轉弱「冷鋒」漸次壓境，在未來廿四小時內，整個華南沿海岸各地區，轉吹和清東至東北風，天色由晴朗轉密雲，間有陣陣微雨飄灑，氣候較涼而潮濕。

室外氣溫昨站於攝氏二七．〇度，濕度由百分之六六增至七二，[illegible]室外最低平均氣溫攝氏二一．七度，雨量無。

大埔漁民新村 明日啓用

【本報訊】政府在新界大埔下坑落成之漁民新村，定明日啓用，由漁農處處長李國士主持剪綵。

該新村定名爲大埔漁民新村，可供一百五十八家漁民居住，其建築型式係屬於半永久性之房屋。居住該新村者爲揀選漁民及其家屬，他們過去均以小型漁艇爲家，常居於元洲仔附近之海面。

上述漁民新村現時共有兩層式樓宇十四座，每一漁民住宅約佔面積[illegible]。

保良局女童 參觀工廠

【本報訊】一名保良局女童昨日由該局總理及職員陪同，參觀[illegible]有限公司。[illegible]

歡迎核數署長批評
工務司署及醫務處表示
馮漢柱認爲各機關如善於安排 可避免支出千多萬元超時工資

【本報訊】工務司署和醫務衛生處，對於核數署署長白列鼎報告書中之指摘若干政府部門浪費公欵，表示歡迎。立法局議員馮漢柱，主張政府應切實裁減各部門的冗員，並且善自安排工作時間，不應出現廣泛性的超時工作。

工務司署發言人昨日表示：「本機關歡迎批評，核數署經常向本署提出質問，本署對每一項質問，均進行深入調查」。

醫務衛生處發言人亦稱：「本機關對於花費公帑，經常注意經濟原則。」

馮漢柱議員對於去年政府各部門花去的一千二百萬元超時工作工資支出，表示懷疑。他說：「如果政府部門的工作善於安排，是可避免超時工作的。」

核數署署長白列鼎最近在立法局會議上，呈遞一份報告書，指摘若干政府部門浪費公帑，效率不佳。

該報告書主要攻擊目標，爲由新聞處拍攝一套名「望夫石」的電影；工務司署工場的管理情況，與及醫務衛生處的外科儀器。

香港商科語言書院 英商學會考試成績佳

【本報訊】由安德烈博士及伍先生校長主理之香港商科語言書院，位於九龍旺角彌敦道六〇七號，新興大廈三樓。該校爲英國商學會文憑考試中心，由於辦理完善，師資優良，教導嚴謹，校務蒸蒸日上。據稱：該校學生參加一九六九年三月舉行之英國商學會文憑考試結果，頃接該會考試成績通知，各考生之及格成績比例率很高，而且成績考列優異者人數不少。該校爲適應入學就讀人數俱增之需要，最近再加擴充旺角彌敦道廖創興銀行大廈五樓，新增寬敞完整教室四十餘間，並添置大批設備，以便擴招商科及語言各班新生。

與家人口角 少婦被毁容

【本報訊】九龍廣東道九七七號八樓，昨日下午三時三十分，一名少婦與家人口角後，被人用破玻璃杯迎面刺去，致少婦面部受傷，事後同居代爲報警，當警員到場時，傷者之夫已離開現場。

據同居稱：傷者之夫離家時，曾將兩子女抱去，警方人員於是在其家內留下一字條，囑傷者之夫到警署，結果，傷者之夫於下午八時許返家時，見該字條後，立即前往警署接受問訊。

傷者少婦名馮玉×，廿四歲，其夫姓宋，卅七歲，結婚已五年，有兩女一子，幼女僅五月大，一家搬住上址一房僅六月。據同樓居民稱：傷者之夫爲三行工人，數日前曾聞他們夫婦發生口角，在爭吵中，涉及一名同屋的姓關男子，並曾聞提出離婚問題。

特能童子軍添一勁旅 用手勢作團呼及致詞

【本報訊】由十八名聾啞兒童組成的九龍第一七七旅特能童子軍，昨日成立，其中有十二人屬幼童軍，該旅童軍以手號表示團呼，童軍代表林錦光以手勢致謝詞，副旅長馮建國翻譯爲言語，並以手勢翻譯各人的致詞。

社會福利署聾人福利課主任顧楊彥穎女士在致詞會同時，呼籲各人支持特能童軍，使之有所成就。她說：有缺憾的人，一樣對社會有權利與義務，不應被人拋棄。

童軍訓練總監楊提天倫閣下、北九龍地方總監羅湘源助理總監，由該旅旅長陳有齡代領，觀塘區總監黃傳明授旗。

據悉：本港的特能童軍現有十一旅，約二百一十多人。

郭子猷策騎不小心 被罰停賽三天
另有騎師多人亦受警告

【本報訊】馬會董事局於昨天賽馬後開會檢討賽事，檢討結果：郭子猷在第七場策好時光時，雖然爆冷，但因犯了騎術不小心，被罰停賽三天，此外，受警告的，有第三場騎師[illegible]、騎師鄭飛雲、騎師邱達禮[illegible]。

（第一場）獵神（符德），原排第七檔，出閘時[illegible]，故一度[illegible]。

（第二場）董事研究[illegible]伊凡之策騎及其走勢[illegible]。

（第四場）無可報告。

（第五場）[illegible]。

昨日賽馬成績

第一場：（第八班），路程六化郎四十碼。

	馬名	騎師	位置彩
㊀	獵神	符德	十一元二角
㊁	愛琴海	游定柱	八元
㊂	夜遊客	潘海光	九元一角

獨贏彩：四十一元二角。搖彩首名：三八八七號，六千九百一十三元。次名：三三九號，一千九百七十五元。三名：三五七六號，八百八十八元。入圍獎：四六七四，八五五四，四三〇七，六三四，六二一一及五〇六九。（每派彩一百元）出馬九匹，時間一分二十秒又五份之三。分段時速：四秒，廿八秒三，五四秒一，一分廿秒三（廿六秒二）。第一勝三馬位，第二勝二馬位。

第二場：（新馬）路程一英里。出馬七匹，時間一分四十四秒又五份之二。分段時速：廿五秒二，五一秒二，一分一八秒一，一分四四秒二（廿六秒四）。第一勝四馬位，第二勝四馬位。

	馬名	騎師	位置彩
㊀	人之俊	何進	五元二角
㊁	萬能	李家強	五元四角
㊂	伊凡	鄒飛雲	五元一角

獨贏彩十二元。連贏位：三號搭四號派彩七十元。孖寶：第一場四號獵神夾第二場三號人之俊，派彩二百八十元。搖彩首名：四六四二號，七千二百零五元。次名：五六一一號，二千零五十八元。三名：四五二四號，一千零二十九元。入圍獎：九七二二，一五六三，二八四四及一六四。（每派彩一百元）

第三場：（新馬）路程半英里一七〇碼。出馬九匹，時間五十九秒又五份之一。分段時速：十秒四，卅五秒一，五九秒一（廿四秒）。第一勝兩馬位，第二勝六馬位。

	馬名	騎師	位置彩
㊀	三寶	彭利來	六元三角
㊁	躍中	施霞華	六元七角
㊂	駿凰	邱達禮	九元八角

獨贏彩：八元八角。連贏位：一號搭三號派彩二十一元。搖彩首名：六八六五號，七千二百九十一元。次名：九〇五八號，二千零八十三元。三名：七三八號，一千零四十二元。入圍獎：一六六一，三〇〇〇，二四五六，二八九八，九五五六及九二六。（每派彩一百元）

第四場：（第四班）路程一又四份一英里。出馬七匹，時間兩分十秒正。分段時速：廿五秒三，五〇秒，一分一五秒四，一分四三秒，二分十秒（廿七秒）。第一勝兩馬位，第二勝四馬位。

	馬名	騎師	位置彩
㊀	和味	吳序如	十元七角
㊁	力博	麥奕倫	八元七角
㊂	美輪	符德	十五元九角

獨贏彩：卅五元六角。連贏位：三號搭六號派彩一百五十二元。搖彩首名：九一五七號，七千四百三十一元。次名：八〇二四號，二千一百二十三元。三名：二一〇八號，一千零六十二元。入圍獎：二九四〇，七一五六，四四三三及二三九三。（每派彩一百元）

第五場：（新馬）路程半英里一七〇碼。出馬七匹，時間五十九秒又五份之三。分段時速：十秒三，卅三秒二，五七秒三（廿四秒一）。第一勝五馬位，第二勝一馬位半。

	馬名	騎師	位置彩
㊀	飛經	何進	五元一角
㊁	逍遙	麥奕倫	五元六角
㊂	忠友	王劍影	五元八角

獨贏彩：五元七角。連贏位：一號搭五號派彩廿九元。搖彩首名：九六六二號，八千八百零九元。次名：三二八號，二千二百三十一元。三名：[illegible]。入圍獎：一一四六，三九七四，五三九及四九。（每派彩一百元）

第六場：（第四班）路程六化郎四十碼。出馬十四匹，時間一分十八秒又五份之三。分段時速：四秒，廿七秒，五二秒，一分十八秒三（廿六秒三）。第一勝兩馬位，第二勝四份三馬位。

	馬名	騎師	位置彩
㊀	再勝	孫竹生	十八元七角
㊁	威風	彭利來	廿七元四角
㊂	朗勝	麥奕倫	五十九元正

獨贏彩：六十七元二角。連贏位：六號搭十號派彩一千四百二十一元。搖彩首名：三五六五號，七千五百九十九元。次名：三一八二號，二千一百七十一元。三名：一六八號，一千零八十六元。入圍獎：六二九二，九七三七，三四八八，八四五八，四六三五及八一九。（每派彩一百元）

第七場：（第九班）路程一英里。出馬十五匹，時間一分四十五秒又五份之四。分段時速：廿五秒三，五〇秒四，一分一八秒，一分四五秒四（廿七秒一）。第一勝一馬位半，第二勝一馬位半。

	馬名	騎師	位置彩
㊀	好時光	郭子猷	十三元九角
㊁	夔棟	鄭棣池	十一元四角
㊂	萬達麥	衛林士	九元二角

獨贏彩：五十一元一角。連贏位：四號搭五號派彩二百五十五元。搖彩首名：八五〇八號，七千七百七十九元。次名：四四七二號，二千二百二十二元。三名：九六二四號，一千一百十一元。入圍獎：八一九九，八二二八，七六二八，[illegible]，九六九五及八九二八。（每派彩一百元）

第八場：（第八班）路程六化郎四十碼。出馬十二匹，時間一分十九秒又五份之四。分段時速：四秒，廿八秒，五三秒四，一分十九秒四（廿六秒）。第一勝半馬位，第二勝一馬位。

	馬名	騎師	位置彩
㊀	瑞士小姐	衛林士	十一元二角
㊁	[illegible]	[illegible]	十一元五角
㊂	閃電	施霞華	八元八角

獨贏彩：四十五元九角。連贏位：三號搭九號派彩二百零六元。搖彩首名：一〇九五〇號，七千八百三十七元。次名：二二九一號，二千二百三十九元。三名：[illegible]。入圍獎：[illegible]。（每派彩一百元）

第九場：（第四班）路程六化郎四十碼。出馬十四匹，時間一分十八秒正。分段時速：四秒，廿七秒，五二秒三，一分十八秒（廿六秒）。第一勝三馬位，第二勝四馬位。

	馬名	騎師	位置彩
㊀	一氣呵成	吳序如	八元四角
㊁	樂趣	孫竹生	廿八元四角
㊂	馬公爵	陳鎮驊	廿七元二角

獨贏彩：十六元九角。連贏位一號搭十二號派彩三百四十七元。（是場孖寶彩無人中）

銀牌足球決賽
怡和警察今日爭霸
港督將親臨頒獎

【本報訊】甲組特別銀牌決賽，怡和對警察，今日在政府大球場舉行，下午五時一刻開賽。頭場乙組特別銀牌決賽，由消防對陸軍，下午三時三刻上演。遇和則時廿分再賽，再和則另擇日期，再決勝負。門票分三元五角、三元、二元四角、一元二角數種。

怡和今屆是職業互選，而警察不過是中型班，兩隊實力，實有距離，怡和志在必得，警察則希望爆冷，屆時預料必有劇戰。足球總會已敦請港督戴麟趾爵士蒞場，主持頒獎典禮，又加插學生千人操，及軍樂隊演奏，大球場又有一番熱鬧。

怡和在聯賽與警察碰頭，曾以一比一賽成和局，第二次碰頭的時候，怡和則以六比〇大勝警察。今日乃是第三次碰頭，警察雖然實力稍遜，但爲奪取該項錦標起見，連日在粉嶺集訓，士氣如虹。

由於怡和已準備於季後遠征，先赴吳谷作三場比賽，即行返港，然後再赴菲律賓及澳洲各地，而該隊在聯賽只獲季軍，又失意於金禧盃，目前只有寄望銀牌。在銀牌初賽曾以四比一淘汰南華，半準決賽以一比〇擊敗流浪，在準決賽則以五比一大勝元朗，三戰三勝，連過南華、流浪及元朗三關，而獲得決賽權。今日出戰警察，倘能提高士氣，則不難闖過最後一關，榮獲銀牌冠軍。

警察實力雖較怡和爲遜，不過爲了應付這場硬仗，準備得十分積極，除埋入粉嶺集訓外，并曾在大球場練波，俾能熟習場地，統帥部用盡方法，大力打氣，希望能憑無比士氣，擊敗怡和。

雖然，雙方實力有距離，但，怡和求勝心切，球員可能由於心理過份緊張，影响演出，警察則拼輸來打。

這一仗將是季尾波較可能有刺激的一場大戰，倘若怡和一開賽即放頭，警察自然難抵架，要俯首稱臣。否則，如被警察佔先，打順條氣，則對怡和有極大之威脅。

花墟昨賽拉得頗緊
電話敗于東昇
一比二下半場大打茅波

【本報訊】花墟球場昨日一場甲組聯賽，東昇以二比一勝電話，上半場雙方以一比一打成平手。同場舉行的預備組聯賽，東昇亦擊敗電話，戰果是三比一。參觀，球場內共有二千多人，券款收二千五百餘元。

東昇與電話雙方的上陣人腳，頗有調動，電話洪滿不出，梁洪移踢左翼，吳永明任左輔，電話有郭秋明、高志剛，劉添僞動。比賽十分緊湊，且充滿火藥味。上半場雙方打一比一平手，下半場東昇攻入一球，遂以二比一得勝。

過昨天一場比賽之後，東昇與電話在本屆聯賽的賽事亦就全部完畢。實力上雙方確非常接近，問題就是前鋒的埋門威脅，仍是東昇較大。此外，電話因爲劉添不出，下半場開賽前一分鐘，又有馮中元負傷退出，要用陳光榮補缺。這樣，全陣人腳，電話便不如東昇完整，此亦爲昨仗勝負關鍵。

雖然昨仗勝負對雙方都沒有大關係，但兩隊爭得異常激烈。當下半場比賽至廿一分鐘之際，黎英彬向林漢泉踢去，不料執法球證麥演祇加以口頭警告，由初是雙方踢來粗野動作更多，因而比賽充滿火藥味，場面十分惡劣，比賽至終場，不致有不愉快事件發生，誠屬倖事。

上半場一比一

開賽之後，互有攻守，但東昇攻勢較有威脅，電話所遇險。十九分鐘，東昇大舉進攻，梁洪由左邊進波，及時傳中，曾劍球搭應，擾球空檔，郭秋禮文廿餘碼發砲，無衛，明換救，球乃直窗網，一比零，東昇先勝。東昇乘勢向電話迫擊，電話廿一分鐘，吳永明射力越過頂球門，攻門前面保迎出界，電話竭力應戰，不時外。

執法過鬆 雙方踢粗

下半場換邊再戰，電話有劉敦文沒有再上陣，用林漢泉任右輔，梁桂康移踢右翼，東昇則原陣不變。換戰後，東昇展開急攻，攻勢猛烈，電話門前草木皆兵，危機四伏。一分鐘，馮中元負傷離場，治傷後雖無大礙，但已沒有再登場。此時電話用陳光榮補缺，東昇攻勢有加無已，八分鐘，陸國雄傳中，梁榮洪頭球伺機反撲，卅三分，劉敦文右翼位換入，將至底綫傳中，梁金發走得好位，一頂中鵠，扳成一比一平手。

卅七分，梁金發遠射角度甚佳，爲衛佛俊撲出，氣一振，頗向東昇進侵，電話士打成平手後，梁桂康擬頂球入網，把握機會適值前鋒，梁錦洪及時補位，用頭頂出皮球，東昇很以脫險。此後你來我往，終仍相持至上半場完，一比一，不分高下。

踢著，惟動作危險，被球證記名警告。以後雙方建樹時往往無人爲繼，電話無法平反敗局，東昇亦不能再添紀錄，遂以二比一結束比賽。東昇與電話兩陣如次：

（東昇）郭志剛；張志培、高秋明；羅北、梁子強、封添；陸國雄、馮中元、劉敦文、梁桂康、梁金發

（電話）程永輝；衛佛俊、單卓明；黎英彬、吳永樂、葉錦洪；梁榮洪、陳光榮、林漢泉、郭秋明、高志剛

甲組足球聯賽成績表（截至四月廿六日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
南華	廿二	十七	四	一	五八	廿	卅八
星島	廿二	十二	九	一	五六	廿	卅三
怡和	廿一	十二	六	三	五十	廿四	三十
元朗	廿一	九	七	五	卅八	廿九	廿五
東昇	廿二	十	五	七	卅九	卅六	廿五
九巴	廿二	九	二	十一	四五	四五	廿
流浪	廿	五	六	九	廿四	卅六	十六
電話	廿二	六	四	十二	廿四	卅八	十六
警察	廿二	四	八	十	廿八	四五	十六
東方	十九	三	八	八	四一	五二	十四
嘉山	廿一	三	六	十二	卅四	六五	十二
陸軍	廿一	三	三	十四	[illegible]	六四	九

婦游網球單打準決賽
徐婉圓昨日與泰萊
已分別獲得決賽權
今雙打準決賽半準決賽各一場

【本報訊】婦游會與網總合辦之公開硬地網球錦標賽，秩序進展神速，繼混合雙打之後，女子單打亦已晉入決賽。第一種子徐婉圓，與第二種子泰萊，分別於昨天淘汰沙修與伍玉棻，已雙雙獲得女子單打決賽權。上屆女子單打決賽，她們將於下月二日下午五時半決雌雄。

徐婉圓是以六比〇、六比二擊敗了沙修，泰萊則以六比一、六比一戰敗了伍玉棻。

兩場的過程都是一面倒，上屆冠軍之徐婉圓在卅二分鐘內便結束戰局，看來大有非蟬聯錦標不可之勢，她以凌厲的攻勢向西女沙修的左方攻擊，使沙修透不過氣來，雖然沙修奮起迎抗，但只能扳回兩局，已是有所交代，總算雖敗猶榮。

徐婉圓輕取沙修，本是意料中之事，但昔勝過泰萊的伍玉棻，卻被泰萊以六比一直下兩盤，輕易取勝，却是大出吾人所料，伍玉棻演來大失水準，不論抽擊、撤削、或是吊球，都極不理想，大部份落點在中場附近，泰萊得以從容應付，大力向伍氏的兩端角壓迫，是日泰萊絕少上網，勝得十分捨意，能以這個比數挫敗對手，亦是她始料不到的。

又：婦游公開硬地網球賽，今日下午四時半，續在赤山頂道婦女游樂會內舉行，共有兩場女子的雙打秩序，一場是準決賽，另一場是半準決賽。秩序如下：

女子雙打準決賽：泰萊、沈娜對稅榮、沙修。

女子雙打半準決賽：何勉君、伍玉棻對倫雅麗、丹娜。

亞青盃爭霸形勢

伊朗 0—2 韓國 …… 伊朗
泰國 1—3 越南 …… 泰國
以色列 0—1 大馬 …… 以色列
緬甸 1—5 日本 …… 緬甸
…… 冠軍

網球初級單打賽
李嘉陵等獲晉級

【本報訊】中游會公開硬地網球賽昨日三場初級組單打結果，李嘉陵、陳錦坡、陳柏齡分別以下列比數獲勝，與李遜如、李祥耀、傅?分別以下列比數：

李嘉陵勝李遜如，六比二、六比四。

陳錦坡勝張仁志，六比一、七比五。

陳柏齡勝梁家文，六比二、六比一。

又：中游會公開網球賽，今日則無賽事，明日演一場男子單打與五場男子雙打，明天秩序如下：

男子單打（第二週）：安邦對白蘭芝奴。

男子雙打（第二週）：陳福海、寶凌成對陳炳權、□□；張觀興、鍾汝滔對吳經民、黃銘紹；吳叢觀雄、黃藥森對陳柏齡、陳錦坡。

男子雙打（第三週）：龔振東、陸□樹對泰萊、布朗；馬健隆、徐天倫對麥國倫、安多士。

日本武道團
下月二日
來港表演

日本京都醍大武道團一行，由上山八郎、鈴木正文率領，將于下月二日到港，屆時演出空手道、合氣道、劍道、居合道、柔道五種日本著名之武道。

今次來港演出者三十六人，共演出十四場，觀衆可看到沖繩剛柔流之空手道，其中包括空手道各招式，與對打硬攻，兵器對拆等。相信到時伊館、大會堂、定會熱鬧非凡，修頓場，今次表演，是由恩展表贊助。

本年默盃賽
中華民國同意參加

【吉隆坡廿六日中央社電】馬來西亞足球協會說，中華民國已同意參加八月間的默迪卡足球比賽。西澳大利亞、日本、香港、韓國、越南、泰國、印尼、新嘉坡，都已接受邀請，馬來西亞現在等待緬甸和印度的回覆。

亞青盃複賽昨結束
以色列與緬甸
分獲準決賽權

【曼谷四月廿六日美聯社電】亞青盃複賽，以色列今日以一比零擊敗馬來西亞，獲得準決賽權。這球是在下半場時，以色列獲得十二碼罰球射入。

另一場上屆冠軍緬甸，以五比一輕取日本，亦獲得準決賽權。至此獲得準決賽權者，共爲伊朗、泰國、以色列、緬甸四隊，將再爭決賽權。

怡和警察陣容

（怡和）張耀國；陳少雄、鄭偉英；黃文滔、蔡子□、郭德；黃先、振繼、陳烈平、李國強

（警察）郭錦輝；佐治、余華；何義、劉守、政；黃新、吳添、劉成、麥拉倫、蘇錦、柴倫

外圍鎊漲金跌
K金跟風微挫
尾盤價三弍一·一弍五

【本報訊】倫敦金價報跌五仙（四三·三〇），巴黎金價（四四·二二），報升六仙（四四·二二），具參特及瑞士金價，分別報乙弍四三·二〇，均一四三·四〇。

倫敦轉讓鎊及告老士價亦分別止縮回漲，後價二·三九〇二，前價二·三九〇四。

由於英鎊回漲，美鈔價遂告回順，美電六·一一六（前市六·一一六·一〇五），通天單六·一〇五（前市六·一〇九五），加單五·六〇九五，大鈔六·〇九五（前市六·〇九七五），鈔市六·〇九二五（前市六·〇九七五）。

期鈔按六·〇九二五（前市六·〇九七五）平息，週六無午市，日元期貨按一六一·二五（乙式），平息。

鎊紙同漲，電鈔價便報升，即港元無獨立幣值，紙報縮，電鈔價便報跌，迷一再回漲縮，即港元無獨立幣值，一嗌英鎊馬首是瞻。

K金早市開價三二一·二五（前收市三二一·七五），收市三二一·一二五，差跌六二五，平息（有好友）。致於大量接貨過市了，上牌開低現貨交收二百兩，係因倫敦金價隨跌原因，法國投資任票政潮之心對。

如果金飾商會自行調整，經昨天本文指出，理事會已暫停。九九金行世（及鑑定），行將見九四五金九九黃飾金正價，十五，合約每兩四百三十三五港元。投，勢必轉以金飾商會的牌價爲炒黃尺度焉。

英棉紡織局報告書擇要

本報告書研究及建議的指定範圍限於紡紗與織布部門，因此紡織業管理方面在考慮如何進行改組及整理以增進生產力及效率的時候，須顧到除紡紗及織布以外其他部門具有之可能性，並對其他部門加以注意。

報告書分四方面：（甲）本業的內部結構及對外推銷的安排。（乙）生產設備的過剩及逐漸改進紡織生產力效率之研究。（丙）減低成本。（丁）輸入品問題。

政府對於（丁）項之過去措施，均未能喚起業內信心，雖政府對於低工資地區的輸入訂定管制辦法，但由於市場全部容量逐漸縮小，輸入品所佔成數反而增大，所以最重要之前步驟爲能使業內恢復信心，除非紡織業覺得確有美好的遠景，將不會急速地採取適當規模的投資及改組，以達到整理紡織業所期望的目標。

若要補足工業過去的落後，則至一九七五年必須使勞工生產力能加上一倍。倘若成功，那末成本將會減低，輸出增加而輸入減少。相信這目標是辦得到的，但亦需要各方面全力的合作，同時認爲政府必須對輸入政策能徹底改變，使喚起工業對前途的信念。

由於英國過高的限額，以及聯邦紡織品之自由輸入，新興國家紡織品輸入英國總銷費百分之四十，而輸入英國及歐洲共同市場者僅佔百分之十，由此可見英國紡織業一向受到競爭壓力之嚴重的程度。

現在必須訂定一種新政策以接致更穩定的貿易條件和減低輸入口貨的破壞影響。工業界有人相信應永久對工資低廉地區的輸入施行限額政策，因爲想不出其他應付方法，但亦有人相信限額政策不應無限期地保持，就是一個有新機會的人一步永遠阻止。吾人建議對聯邦紡織品包括製成品徵收入口稅，同時保留使用限額，但是仍須以同樣方法，與其他主要入口國家一樣施行新辦法，以應付破壞市場或其他特殊情形，並須有果斷的行動以阻止傾銷以及各種損相的傾銷方法，對英聯邦輸入貨品徵收入口稅將是政策上的一個主要變更，還不但是。

但是從可以預見的將來而論，相信實際上施行徵稅，並有效地防止廉價傾銷，將會比國際間進行協商或採取其他主動所能獲致更好的結果。

從下列理由可見向英聯邦棉紡織品徵收入口稅（其稅率將合到現行一般稅率百分之八十五）將是一個更適宜的解決辦法：

（甲）當今公衆認爲紡織業必須在今後數年內達到歐洲國家紡織業的水準，如果目前的投資計劃能實現，則在英國的優秀廠家，至少在技術方面，定能與歐洲不相上下。屆時英國與香港之間紡織成本之差額大約將僅百分之十五乃至百分之二十，加上輸運水腳及其他數用後，如徵收百分之十五入口稅即可將此差額拉平，英國效率。

（乙）數年前英國對於輸入品包括聯邦貨物曾一度徵收一種臨時附加稅，其稅率在開始六個月內爲百分之十五，嗣後十九個月爲百分之十。雖則不能與一個永久性的措施相比，但即根據此臨時附加稅的經驗而判斷，亦可見此對於聯邦輸入的數量及價格發生影響。當然此影響的程度，是難以仔細估計的。

（丙）以輸入稅代替限額制度，則將使英國紡織品生產的格局步入合理調整的途徑，其結果將使紡織品生產的趨勢向在競爭上佔優勢的類推進，並導使在技術方面及推銷方面得到嶄新的成就。

（丁）向聯邦國家徵收入口稅的是非姑置勿論，可以斷定現行限額制度將逐漸失去效能已無疑義，今後在紡織品市場所佔有的地位，在這種情況之下，繼續單獨依賴棉製成品限額，將會在保護尺度上減低效能。

在撤銷限額和單獨徵稅之前必定有一個過渡時期，我們預期在過渡時期的終結時，英國紡織工業將會與其他英國工業處於同樣的地位，在國際競爭的環境中生存。其條件是與其他工業一樣享受同等的稅則保障，防止傾銷以及不讓開發國家的紡織品取道他國轉入英國。

所需要的改變現已開始，紡織工業正在投入大量資金使其生產及銷售方式現代化，並且，如果獲得現在建議加稅的助力，投資率於今後數年內將會增加，但是設備須能予妥裝運用，而且限額在此過渡期內須予維持以免大量湧入的輸入將擾亂計劃的需要破壞。

若在過渡時期內採用建議辦法，則工業將在一九七五年打開生路，此後，即須徵收關稅保障已可應付，但必須採取下列有效的措施：㈠禁止傾銷和消除任何特別出口獎金等相類似方式。㈡根據屆時施行中的國際協定，防止紡織國貿易上發生擾亂秩序的波動。

撤銷限額和對聯邦貨稅的建議，將使紡織業在基本上的改變，有將會使前途好轉，但若缺乏上述的措施，則所有預期的良好效果，將難以實現。

政府須迅速建議使英國對聯邦的政策有基本上的改變，但若干聯邦國家早已徵稅，英國輸入的棉織品，並無償還的義務，必須任令聯邦國家的紡織品繼續自由入口，此種不正常的現象是應予糾正的。

本建議並未詳細提出實行變更辦法的適當年份以及過渡時期的長短，我們亦未曾舉出需要何種手段以加強抵制紡織品的傾銷，政府與工業必須對這些問題舉行商討。

英國紡織業對紡織品輸入問題應取以下立場：

㈠預料到一九七五年左右，英國紡織業可以應付國際間的競爭，紡織業將可生存，只要：

（A）對於政府補助出口及廉價傾銷的紡織品及價格與成本無關的紡織入口貨得到保障。

（B）對於紡織品國際貿易協定的條件英國將參加履行。

㈢因此在向聯邦國家輸入紗布及製成品徵收關稅，並採用上述其有保障性措施等條件之下。

近年紡織局曾一再要求政府勸其他已開發國家接受自正在開發中的地區所生產的紡織品增加其輸入比率以達到其國內消費的百分之二十五，以緩和英國市場所受壓力。

由一種保護方式變爲另一種，而且必須對英聯邦以外其他國家凡其輸出至英國紡織品須付關稅及同時受到「全球限額」者取消限額的管制。

巨型特選金山橙運到
每個重達十四安士
白花杷 檸檬由空運沖場

【本報訊】巨型金山橙，特選貨色實有沖場，深受各界熱烈歡迎。還有白花杷、檸檬新貨源源空運到港，尤添果市的姿彩。

據悉：目前是金山橙最甜蜜時期，因爲品質極優，品種佳別，大，市民購用要用之，小心時新鮮果公司除供應柏檬按巴檬中，每批（118庄至136庄）新奇士牌字牌檸檬可有，還有白花杷枝。此次運到之金山橙，包括五十六庄及四十八庄巨橙，每個抵達八安士至十四安士，清甜無核薄皮可口，將受各界熱烈歡迎，誠爲最近最難受之水果品，零售每。

近來遙羅空運果品種類數量轉加，白花杷檬等，每個一元二角，一元五角，一元八角，二元二角，五元五角，尤爲精品，前者每磅。

銀行同業拆息
成七厘一二五

【本報訊】近來西方國家銀行利率雖然提高，但本港之銀行存放利率尚未受到影响而改變，銀行業內活期拆息，曾升至七厘三七五，最近兩日亦告回落，昨日仍企住七厘一二五，因週末關係成交不多，照目前情勢看來，銀行頭寸雖然是稍鬆，但該項拆息在短期內仍恐難降回七厘以下。

美加比外滙
牌價齊掛低

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日美元，加拿大元，及比利時法郎均見調整，均一律較前低，計調整後之新牌率，至於倫敦美元告羅士牌價，昨日亦較前低跌，茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

美元電滙賣出價由六一五港元，改爲六一四·八〇港元，買入價由六〇八·〇〇港元，改爲六〇七·八〇港元，即每百美元較前均少兌〇·二〇港元。

加拿大元電滙賣出價由五七二港元，改爲五七一·八〇港元，買入價由五六五·二〇港元，改爲五六五港元，即每百加元較前均少兌〇·二〇港元。

比利時法郎電滙賣出價由一二·三〇港元，改爲一二·二五港元，即每百比利時法郎較前少兌〇·〇五港元。

倫敦美元告羅士賣出價由二·三八八八美元，改爲二·三八九〇美元，買入價由二·三九〇〇美元，改爲二·三九〇二美元，即每英鎊均較前多兌〇·〇〇〇二美元。

美股暢好

【紐約廿五日美聯社電】星期五日股市收盤時是報升，交投平暢，開市時，曾一度呈混亂現象，後漸明朗化，多種高價類股逐漸報漲。

「杜鐘斯」三十種工業股平均指數升二點八成九二四點。

今日成交總數量達一千二百四十八萬股，較星期日之一千一百三十萬股爲多。

美聯社六十股平均升一點四成三三二點二，工業股升二點一，鐵路股升零點九及公共事業股升零點三。

賓文斯股升一元七仙半成十五元二角五仙，爲是日股市場中最活躍者，資納股升一元成廿四元三角七仙半。

本港工業紛紛加強設備
機器廠產銷量大增
多接至九月份訂單
玩具廠花廠日用品廠需求最多
近來鋼鐵起價使機器成本加重

【本報訊】機器原爲工業之原動力，近年來由於出口貿易進展神速，工業蓬勃，機器業亦自然隨之而好，現在本港具有規模之機器廠家多已接至今年九月份訂單，譽滿中外之建明、發達等廠且有半年訂單在手。據該廠經理盧氏對記者說：遠洋各地選購貨訂單，現已紛紛開到，除了棉系工業好景外，玩具廠接入訂單最多，有等大玩具廠竟接滿今年訂單，其他各行工業一般景況都比去年爲佳，所以港製機器除了出口暢活外，今年本銷特多，如：玩具廠、塑膠花廠及塑膠日用品廠等紛紛加強設備，添置新式機器，尤以玩具廠及金屬製品廠訂購最多。

又說有許多玩具，是以五金製成，或採用五金配件，所以玩具業好景，五金廠亦無例外，該項玩具廠所添置的機器，以三安士至十四安士自動機爲最多，花廠所需的機器，則以一安士、安半及兩安士之半自動機爲多，半導體收音機廠及一部份塑膠日用品廠亦需求這些機器，用以製造硬膠出品。

此外啤金機、切紙機及刨床、鉋床等，亦以工業好景而訂單大增。

除了機器產銷量激增外，各種出品公模，出口亦甚活躍，東南亞若干國家，遠至南美等地均向本港訂造，建明、發達兩廠雖然日夜加工趕製，仍感供不應求，其他機器廠，一般景況亦比去年爲佳。惟近來鋼鐵起價，未免使機器成本加重。

據盧氏透露：日本鋼鐵廠，因大量接入美國及歐洲訂單，需求鋼料甚爲殷切，近來世界鋼料起價，相信也與此有關，由於鋼料疏俏，而日本之鋼鐵廠接入歐美訂單又多，所以最近日本所開來之鋼鐵貨盤比一個月前提升百分之十，漲幅頗大，幸而建明發達兩廠，因存料尚多，故所接入之機器訂單，其價尚未即時隨之而起。

本港金鈔外幣行情表

民國五十八年四月廿六日（星期六）

（九四五K金）		
開市		321.50
收市		321.125
最高		321.50
最低		320.875
（期 貨）		
開市		6.09625
收市		6.09525
最高		6.09525
最低		6.09625
（現 鈔）		
大昔	鈔	6.095
	旅	6.0915
（日 元）		
最高	（萬計）	162.25
最低	（萬計）	162.25
（美 電）		
最高		6.11
最低		6.1075
（通 天 單）		
最高		6.0975
最低		6.09625

（雜 幣）	
星紙（大）	1.805
星紙（小）	1.29
加幣	5.6375
加元（大）	5.6275
加元（小）	5.6175
大坡紙	1.986
細坡紙	1.932
新勞啤（百計）	59.00
日（每元）	.985
人民幣	
泰銖	29.50
正鎊	14.61
澳洲元（每雙計）	6.775
金及鎊	6.30
台幣（千計）	148.00
西德啤（百計）	55.00
菲光啤（百計）	83.00
南貝紙（千計）	80.60
法郎（百計）	113.75
瑞士法郎（百計）	141.50

今日來往班機

到港班機（星期日）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時五十分
泛美	三藩市東京	午夜十一時
泛美	三藩市東京	深夜一時
西北	東京	下午一時五十分
西北	西雅圖東京	下午十時三刻
環球	巴黎孟買曼谷	下午三時卅分
英航	倫敦印度曼谷	下午三時廿分
國泰	馬尼剌	上午十一時五十五分
國泰	東京	下午一時五十五分
國泰	星洲吉隆坡	下午二時卅分
國泰	東京大阪台北	下午二時三十分
國泰	漢城	下午四時卅五分
國泰	加爾各答曼谷	下午七時五分
國泰	西貢	下午七時四十分
國泰	馬尼剌	午夜十時三刻
國泰	東京台北	午夜十一時三十分
中航	台北	上午十時卅五分
中航	東京大阪台北	下午二時三刻
中航	星加坡	下午六時廿五分
德航	東京	下午七時三刻
澳航	雪梨馬尼剌	下午八時五十五分
澳航	倫敦印度	下午八時五十五分
法航	東京	下午二時卅分
日航	東京大阪台北	下午一時卅分
日航	東京大阪台北	下午二時卅五分
日航	東京	下午三時四十分
日航	印尼星洲曼谷	下午四時四十分
日航	東京	下午五時二十分
日航	大阪台北	下午十時三刻
瑞航	東京	下午三時
瑞航	東京	下午四時四十分
菲航	馬尼剌	中午十二時廿五分
菲航	馬尼剌	下午六時十分
泰航	曼谷	下午一時五十五分
泰航	曼谷	下午三時廿五分
泰航	東京大阪台北	下午四時十分
印尼	東京	下午三時廿五分
馬航	星加坡	下午一時卅五分
馬航	星加坡檳榔嶼	下午二時一刻
馬航	東京台北	下午二時廿五分
新航	紐西蘭雪梨	下午七時卅分
越航	東京台北	下午四時十分
越航	西貢	下午八時十分
印航	東京	下午五時卅分
東非	東非印度	下午五時三刻

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	上午十時
泛美	東京三藩市	下午六時
泛美	曼谷印度倫敦	午夜十時卅分
西北	東京美國	上午十時三刻
西北	東京西雅圖	下午三時卅分
環球	曼谷孟買巴黎	下午八時卅分
英航	東京三藩市	下午五時
英航	曼谷印度倫敦	下午九時卅分
國泰	曼谷加爾各答	上午八時
國泰	馬尼剌	上午八時
國泰	漢城	上午九時卅分
國泰	台北東京	下午一時
國泰	西貢	下午二時卅分
國泰	吉隆坡星洲	下午三時一刻
國泰	台北大阪東京	下午四時
國泰	東京	下午五時卅分
國泰	馬尼剌	下午七時五十分
加航	東京溫哥華	下午三時四十分
中航	新加坡	上午十一時廿分
中航	台北大阪東京	下午三時卅分
中航	台北	下午七時十分
義航	曼谷印度羅馬	下午三時三刻
德航	曼谷印度法國	下午八時卅五分
法航	印度倫敦	下午三時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午十時卅分
日航	台北大阪東京	上午九時卅分
日航	台北東京	下午二時卅分
日航	台北大阪東京	下午三時廿五分
日航	東京美國	下午四時卅分
日航	東京	下午五時卅分
日航	曼谷印度倫敦	下午六時十分
菲航	馬尼剌	下午一時三刻
菲航	馬尼剌	下午七時
瑞航	曼谷蘇黎世	下午五時廿五分
泰航	曼谷	上午八時一刻
泰航	台北漢城	下午二時卅分
泰航	台北大阪東京	下午四時
泰航	曼谷	下午四時三刻
越航	西貢	下午五時
馬航	台北東京	下午二時廿分
馬航	吉隆坡星洲	下午五時
馬航	吉隆坡新加坡	下午五時廿分
新航	雪梨奧克蘭	下午九時
印航	曼谷新德里印尼	下午四時十分
印航	曼谷新德里	下午九時卅分
東非	印度東非	下午九時

美國電視紀錄片編導安高偕威爾遜總統輪甲板上拍攝港海風光。

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
邊那頓（貨）	BENATTOW	歐洲	捷行	九龍倉碼頭	上午
泰風（貨）	THAI	日本	順泰	A 浮泡	上午
彭布祿雪亞（貨）	PEMBROOKESHIRE	日本	輪船	A 浮泡	下午

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
菲律賓（客）	PHILIPPINES	馬尼剌	美總	A 七	中午

美國郵船
泰來總統貨輪
明日可抵港卸載廿九開往西貢
古力芝總統五日到翌日繞歐同美

【本報訊】美國總統輪船公司旗下總統號（PRES. TAYLOR）由美國載運貨物前來遠東各埠，沿太平洋行，經沖繩島航行來香港，照預定航期，如無其他，當可於明（廿八）日到達本埠。該輪在港停留一日，起卸貨件後，擬定翌（廿九）日離港，續程航赴西貢，然後折返日本，經太平洋航返美國。

該公司另一艘貨輪古力芝總統號（PRES. COOLIDGE）亦自美國開出，經台灣航行來香港，計程可能於五月五日到達本埠。該輪在港逗留一日，翌（六）日離港，經星加坡、非洲、繞道歐洲回航美國。

林肯總統（PRES. LINCOLN）與萬寶隆總統（PRES. VAN BUREN）兩貨輪同經馬尼剌前來香港，惟須於五月八日方能航抵本埠。該兩輪在港起卸貨後，擬同於翌（九）日離港，經台灣、日本返回美國。

美國人認香港
旅行第一目標
香港題材影片備受歡迎

美國電視紀錄片集編導安高表示：倘若美國市民有旅遊的機會，常以香港爲第一目標。

安高前（廿一）日乘威爾遜總統輪抵港，爲美國兩間電視公司拍攝一套十五分鐘的彩色電視紀錄片。他說：「香港不但是多姿多采，且富於神秘色彩，凡關心香港經濟及政治情況的，亦俱視臨於此。」

他說：以香港爲題材的電視片集，在美國是備受大衆歡迎的。安氏拍攝的片集介紹香港的一般生活，中一部份描述這片集，這位電視片集編導是有經驗，不但是一個電視台紀錄片集的編導，且曾去年拍攝。

約翰格蘭擢昇
鐵行輪總船長

鐵行輪船公司旗下之「奧卡第」巨輪（三萬噸）船長約翰格蘭，已擢昇爲該公司屬下所有輪船之總船長。格蘭總船長今年五十九歲，於一九二八年加入鐵行，曾在該公司旗下各輪船服務，已婚，有子女三人。

英地理學會
鍾斯訪香港

英國皇家地理學會會長鍾斯，前（廿三）日由耶加達乘國泰班機抵港訪問。

截信時間

今（廿七日）（星期日）

空郵
南非 信件正午
沙巴 信件正午
馬來西亞、星加坡、汶萊 信件正午
東南亞、泰國、緬甸、錫蘭 信件正午
台灣、日本 信件正午
印尼 信件正午
美國、夏威夷 信件正午
西巴基斯坦、印度、尼泊爾 信件下午二時
瑞典、挪威、科威特、巴林 信件下午二時
菲律賓 信件下午三時

平郵
西德、荷蘭 信件下午六時
非洲 信件下午六時
泰國、伊拉克、敘利亞 信件下午六時
比利時、德國、丹麥 信件下午六時
挪威、瑞典、芬蘭 信件下午六時
歐洲 信件下午六時
南美 信件下午六時
美國東岸 信件下午六時
（注意）

大嶼澳門 截信時間
澳門 上午十時半、下午二時半、下午六時
大嶼（長洲） 上午七時、下午一時、下午六時
中國大陸 上午七時、下午六時

安慶快輪
逢星期四由香港開 星期一由香港開
旅客接洽處 台北中正路一八〇〇號
太古輪船公司
香港干諾道西五〇號

山川人物

花間稱謂考

顧齋

今人稱娼妓叢聚之處曰北里，又曰「平康」。「史記·殷本紀」：「紂使師涓作淫聲，北里之舞，靡靡之樂。」「北里志」：「平康里入北門，東回三曲，卽諸妓所居之聚也。妓中有錚錚者，多在南曲中曲。其循牆一曲，卑屑妓所居，頗爲二曲輕斥之。其南曲中者，門前通十字街，初登館閣者，多於此竊游焉。」妓女今稱「老舉」，似亦有所本，則唐代曲內妓之頭角者爲都知，分管諸妓，俾追召勻齊。時有鄭舉舉者，善令章，都知也，頗爲席糾，狀元孫龍光顧惑之，左史劉文崇亦惑焉，令同年李深之邀爲酒糾，孫龍光因吟一絕曰：「南行忽見李深之，手舞如蛇令不疑，任爾風流兼蘊藉，天生不似鄭都知。」鄭舉舉既是曲中頭角者，且爲時輩之都知也，因稱妓曰「老舉」，此說甚近。妓之假母，世呼之曰「七十鳥」，「七十鳥」者，鴇也。據「元曲選」引丹邱先生言，謂妓之老者，曰鴇，以其喜淫無厭鴇也。又妓至老大，仍未脫籍從良，爲下半世計，輒育雛妓作將來之搖錢樹，及衰退，遂以之自代，假母多老妓爲之，故以鴇稱之。元曲「曲江池」：「使得錢鈔一些沒了，被老鴇趕將出來。」粵俗呼鴇母爲「龜婆」。原爲縱妻行淫者曰龜，「輟耕錄」載有嘲故家大姓詩云：「宅眷皆爲撐目兎，舍人總作縮頭龜。」俗謂兎望月而孕，蓋言其婦女不夫而孕，龜喩其夫，蓋云縱妻行淫也。於是由妻而及女，其後凡縱妻行淫而不以爲恥，謂之「龜公」。又由「公」而生「婆」，遂以妓之假母爲「龜婆」，假父爲龜公也。「龜公」別稱「元緒公」，亦出「異苑」，據載云：「吳孫權時，永康有人入山，遇一大龜，卽逐之，龜便言曰：『游不良時，爲君所得。』人甚怪之，載出，欲獻吳王，夜泊越里，纜舡於大桑樹，宵中，樹呼龜曰：『勞乎元緒，奚事爾耶？』龜曰：『我被拘繫，方見烹臛，雖盡南山之樵，不能潰我。』樹曰：『諸葛元遜博識，必致相苦，令求如我之徒，計從安出？』龜曰：『子明無多辭，禍將及爾。』樹寂而止。旣至，權命煮之，焚柴百車，語猶如故。諸葛恪曰：『然以老桑，方熟。』獻之人乃說龜樹共語，權使伐取煮龜，立爛。今烹龜猶多用桑薪，野人呼龜爲元緒也。」俗但有「元緒公」稱，而未聞「元緒婆」，未審何也？

宋元以來，稱俳優樂戶演藝之所爲「句欄」，「有句欄一十三座，常是御前雜劇」，又有弟子散樂，作「相撲、說經、小說、踢弄、射弩、背商謎、教飛禽、蟲蟻、影戲、唱賺之類。」「鷄肋編」：「家人勸入句欄觀俳劇。」蓋此種演藝之場，類多句欄華麗，故有此稱。今則專稱娼家爲句欄，卽如青樓，今亦不以爲妓女之所居。

「北里」、「平康」、「老舉」、「勾欄」、「青樓」、「枇杷門巷」等等稱謂，均有所本。

青樓，其始蓋非此之謂。「南史·齊東昏侯紀」：「武帝興光樓，上施青漆，世人謂之青樓。」豪家之樓，亦稱青樓。「晉書·麴允傳」：「麴與游氏，世爲豪族，西州爲之語曰：『麴與游，牛羊不數頭；南開朱門，北望青樓。』」曹植「美人篇」：「青樓臨大路，高門結重關。」庾肩吾「春日觀早朝詩」：「綺衣年少朝欲歸，美人猶在青樓夢。」美人固亦可居青樓。惟自劉邈詩云：「娼女不勝愁，結束下青樓。」杜牧詩：「十年一覺揚州夢，贏得青樓薄倖名。」於是青樓遂專稱妓院耳。

胡曾贈薛濤詩：「萬里橋邊女校書，枇杷花下閉門居；掃眉才子知多少，管領春風總不如。」此爲稱妓女之居爲「枇杷門巷」之所本者也。㊉

餘暉

市聲

「除非你帶我出街。」

「要多少錢呢？」

「至少要四十個鐘，一個鐘三塊錢。」

徐予華吃了一驚，沒想到做舞女的賺錢這麽容易，他身上雖然有一百多塊錢，也捨不得用在這種地方。

「我沒有帶這麽多錢。」他說。

「你可以再晚一點，那時祇要買二十個鐘就行了。」

「要到甚麽時候呢？」

「過了十二點。」

徐予華想一想，說：

「我不能等這麽久，我明天要辦公的。」

「你不能把香港當成馬來亞，這裏的人都要玩到十二點過後才睡覺。」

徐予華實在捨不得離開這個地方，他需要這種女性的溫柔，他在犧牲了一下以後，終於答應捱下去。

時間相當難捱，他看着自己所喜愛的女人從這張檯子走到那張檯子，要隔二十多分鐘才輪到他。

「我知道你等得有點不耐煩，今天場子比那一天都旺，你要我介紹另一位小姐同你坐檯嗎？」她想解救他的寂寞。

「不，我還是等你的。」

「我替你介紹的並不是陌生小姐，就是在那裏專同你開玩笑的那一個。」

他不便堅持，稍過一會，那個舞女來了，一見面就招呼起來：

「我知道你們男人的口味都是差不多。」

她坐下來以後，徐予華反而覺得自在一點了；做過幾天同學的人，畢竟不是完全陌生。

「等會你還要過檯嗎？」

「當然要過的，這是舞廳的規矩。」

「要怎樣你才可以不過檯呢？」

「你爲甚麽要逃學？」他說。

「我們去學英文是爲了好玩，根本沒有誠心。」

「沒有你們在，教室裏怪寂寞的。」

「所以你到這裏來找我們。」

「我總得出來走走。」

「是啊，我在家裏就好像關在籠子裏一樣。」

他看到她那張不美但是俏皮的臉，就有着一種愉快的感受。

「我還不知道你的名字呢！」他說。

「我叫林琳。」

「林琳，」他說：「還有那個常同你們在一起的呢？」

「她叫施虹。你想叫她來同你談談嗎？」

「別忙，你還沒有把位子坐暖呢！」

她笑一笑，說道：「你並不像我所想像那麽老實。」

「那是因爲見到你的緣故。」

「見到我？」〇〇

女牧師

傑克著

七零：犧牲在這裏天地都會流淚

華多福直說：「我勸你跟我逃避的飛鳳！」

「你是說叫我隨同你去？往那裏呢？」王婉蕙問。

「沒人的所在，有好山好水好月的所在！」

華多福所說的去處，多富的詩意。王婉蕙眼底立刻展開一幅圖畫——

一座座矗立的奇峯，不很高，因爲田野沒有障礙，恍惚直掃天際，山下一道蜿蜒的河流，清澈見底，綠樹倒映，水色藍得比翡翠還綠。山間的林木透出原始氣息，間着許多野生的雜花，在萬綠中含蘭吐艷，報告季節的消息。假如月明之夜，與知心人同乘一葉扁舟，順流而下，恍如置身琉璃世界，別有天地非人間。

人間眞有那樣好山好水好花好月所在嗎？又何妨「褰裳涉水從之游」呢！

王婉蕙愉悅於那個疑有疑無的仙境。

「如果世間眞有那樣一個地方，我願意脫離現在這個環境，跟隨你去！」

華多福聽說，樂得忘記了一切，執着王婉蕙的手笑道：

「世界之大，怎會沒有兩樣的理想境地？」

「別說世界，我敢說咱們祖國萬里好河山，隨便那個角落，都可找出那樣的地方。」

「婉蕙，咱們去罷！」華多福握得她的手越緊了，她並沒擺脫。

這手在現代社交，原算不得甚麽，可是緊緊的握着，卻不能說沒有熱烈的情感成分在內，女性方面任由對方握而不釋，也不能說沒有接受這好感的反應表示。

華多福繼續說：

「咱們去罷！婉蕙，我知道你太善良了。這個悲慘世界，不適宜於這般善良的人，傳說，像梁來可夫之類的人，很殘酷的動物，有那麽分別？而做同歸一天，簡直是恥辱！」

「恥辱呀！」

「咱們爲甚麽留戀這裏呢？是想有自己，是虛耗心力，是枉費工作，找不出一些價值來呀！婉蕙，你沒有認識你自己，你是怎樣美麗，怎樣聰明，犧牲在這裏，天地都會流淚！」

月朦朧

雨萍

她跟國業由戀愛到結婚，都是平平淡淡的，沒有驚濤駭浪，沒有幻想，沒有音樂，沒有鮮花，沒有熾烈的吻，也沒有可歌可泣的情話。他們的感情就蘊藏在平淡的生活裏面，當她發現了改良產品的新方法，或是打通了一個新市場的時候，他第一個就是來找她，而她有了甚麽困難，有了甚麽特殊的快樂，要急於向人傾吐的時候，她要找的也是他。所以他並不需要特別地向她求婚，也不需要用任何方式向她表達愛情，他們之間已經有了心靈上的溝通，他們都十分了解，他們的感情雖然看不到，卻可以清清楚楚地感覺到，它就在那兒，就在他們的心靈深處。

婚後，她由一個女職員，變成了工業鉅子的太太，她覺得很快樂，並不因爲他有錢，祇因爲他是一個好丈夫，是一個頂天立地、沉着有爲的青年人。她讚賞他的奮鬥精神，她喜歡他的剛毅耿直，她發覺這種男人比她少女時代所崇拜的那種瀟灑出衆、神采飛揚的男人可愛得多，後者可能會使人瘋狂，而前者卻能給人安全和溫暖。瘋狂的感情一下子就會過去，一個安全和溫暖的家庭，卻是永久的安樂窩。她不是一個狂熱的女孩，她喜歡實實在在的生活。

昨晚在宴會上的巧遇，勾起了她一大堆瑣碎的、痛苦的記憶，直到現在，她的心潮還激蕩着大大小小的漣漪。

人都是感情動物，誰能夠把過去像倒一盤水一樣，一股腦兒全部潑出去呢？

她呆坐了半天，關上兩個，把餐桌上的杯碟端到廚房裡洗好，再走出來，拍拍沙發上的靠枕，四處看看，覺得實在無事可做了，才輕歎一聲坐下來。

這個時候，門鈴忽然叮噹叮噹地響。

「那麼早，你這樣早就回——」

門一打開，她立刻嚥回下面那幾個字，也順便吞了一口涎液。

她定一定神：「原來是姐夫！」

「我進來坐坐，方便嗎？」

她稍稍猶豫：「方便，請進來吧！」

她退後兩步，讓逸帆先走，逸帆也不好意思看她，祇管看屋子裏面的佈置。

屋子不算大，祇是一千呎左右，陳設也很簡單，一套淺黃的沙發，配上一張啡色木几，一盆三四呎高的鳳尾葵，一盞紅色的座地燈，再加上幾個鮮艷的小枕，給人一種清爽的感覺，但一點都不豪華富麗。㊉

春雷

上官文武

六八：神秘電話

「王太太，我有點事想外出一兩點鐘，可以嗎？」

「可以，可以。」小娟說。

「我外出了，假如你回來時，自己用鎖匙開門便成了。」

這時，屋內祇有小娟一個人，她的心情有點緊張。

突地，電話鈴響，小娟以爲王飛打電話回來，忙拿起聽筒，說：「喂，喂，你找誰？……」怎知對方卻沒有應聲，小娟覺得奇怪，爲甚麼對方不說話呢？難道電話斷了線不成？正在狐疑中，電話鈴又響了，小娟接聽，也和剛才一樣，這樣一來，倒使小娟跌下迷惘的深淵，到底不曉得這個怪電話，弄甚麼玄虛。

小娟返入房去，面對着那個化妝箱出神。她的推測，裡面一定藏着毒品無疑，想到這裏，使她更覺奇怪：王飛現在去了那兒呢？爲甚麼不和自己一起回來？同時，四嬸搬到這兒來後，從來沒有外出過的，爲甚麼今晚又這樣湊巧？

小娟漸漸想到壞的方面去了：四嬸是王飛的心腹，名爲女傭，實際卻是一個主要人物，就是司機吳干山，也是王飛的摯友，在這一個集團中，自己和王飛的關係，比諸吳干山和四嬸還疏，莫不是四嬸知道我帶毒品回來生怕連累了她，所以她立刻外出？

不久，電話鈴又響了，這回，小娟以爲是王飛打回來的了，於是忙跑去接聽。果然，對方就是王飛，小娟先問他：

「飛哥，你剛才有沒有打電話回來？」

「有，有，但是沒有人接聽。」王飛說：「你到浴室去或到洗手間去嗎？」

「不，不。」小娟詫然的說：「兩次都是我接聽的，但對方卻沒有做聲，我還以爲是甚麼電話斷了線呢。」

「可能斷了線也未可料，」王飛說：「小娟，我們上夜總會吃酒，好嗎？」

「我很疲倦，」小娟說：「而且四嬸也外出，沒有人在家……」小娟說到這裏，想向王飛試探化妝箱裡的東西是甚麼？因此說：「……我怎可以放心外出，因爲，我要好好地保管那箱子的東西呀。」

奇緣

莫禮遜原著 南汀譯作

一九：他的手有點放恣

現在已是跳舞的時間，音樂響處，朱義安邀我共舞。朱義安的舞步極佳，過去，我曾和他共舞過不知多少次。現在，自然還不好推辭。

在舞池上，朱義安不斷用動作，用態度，用語音，去撩動我們過去已斷的情絲。

「玉蓮，現在，你是我的俘虜了！」

朱義安把我摟得緊緊，他的嘴唇，已貼近我的臉孔。

「請你尊重一些好嗎？」我說：「我當然是願意跟你保持一般的友誼的，可是，千萬不要過份呀。」

「我還是深愛着你呢！玉蓮，」朱義安用最沉重的聲音對我說。

顯然，這是具有磁性的聲音。

「你應該把你的愛，全部寄放在麥尚榮身上，我知道，她是一心一意愛着你的。而她又是値得你全心愛着的好妻子呀。」

「我知道，玉蓮，你不可以給我更多的方便與親近嗎？」

我順手掙脫他一下，而他，卻依然嬉皮笑臉地纏繞着我。同時，放在我腰間的手，實在有點放恣。我曾用力把他推開，不過，那是白費氣力的，第一，我不使過份丟他的臉，因爲這是公開場合。第二，他畢竟是我過去的一位很親密的朋友。

他在我耳邊低聲說：「玉蓮，我知道你現在是馬太太，不過，你依然是有權利同時愛着我呀！」

「請你自重一點，」我再警告他，「請你不要再胡說八道！」

×

一曲既終，大家返回座位去。范富甲太太走到我面前，她可看到我不愉快的臉色。她說：「馬太太，你需要一些飲料嗎？」

「不。」我說，「謝謝你。」

可是朱義安已殷勤地，端着一杯酒遞到我面前。

「這是拌冰的威士忌，好嗎？」他說。

「不，還是給我一杯茶吧！」我說。

「由我去弄茶好了。」范太太搶着說。

×

她便離開。朱義安雖然還陪伴着我，可是他已顯示出十分無聊。

幾位客人，都已準備離去。而我也提早一點，返回自己的房間休息。

華山採雲錄

無意 文

第二回：鎮教三寶

一柄晶瑩瑩的短劍

毒閻羅沈文玉鐵寒着臉，啞聲道：「西門公子果然已臻妙境，衆位香主，五毒連環！」一言旣罷，已飛快的掠開了地上三人穴道。

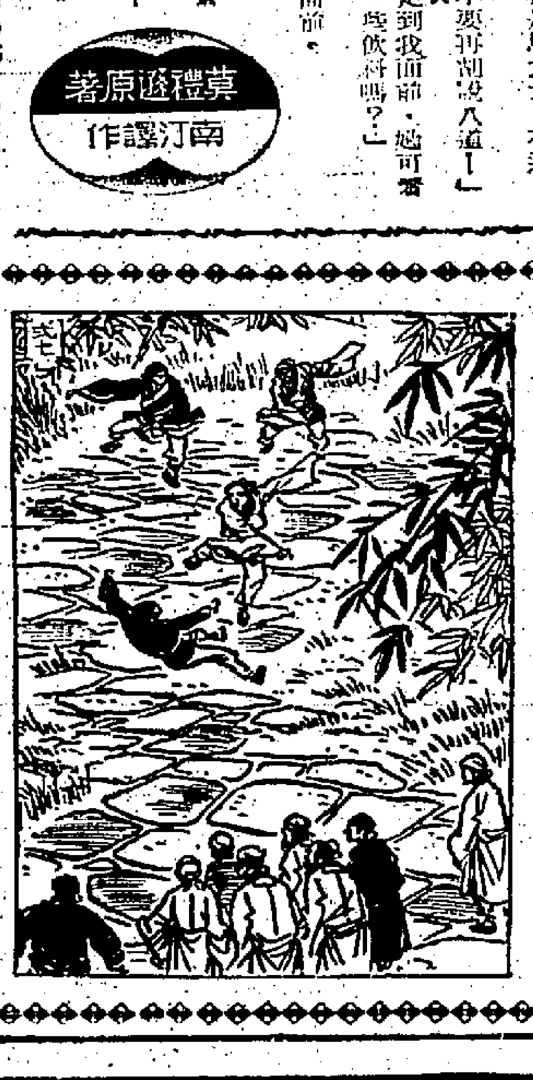
金蛇堂香主勞木開聲向南方乾位一立，口中唱道：「元龍吐火。」紫蛛堂主執綠面東立定，接着唱道：「□蛛結網。」火蝎堂主朗聲道：「三蛙離水。」蜈蚣堂香主接着道：「百足奔走。」黑蝎堂楊德沙聲唱道：「一尾沉鉤。」一時之間，十二外堂香主紛就方位。勞木一拱手道：「五毒連環，請西門公子指教。」

西門公子一整衣衫，立起身來，微哂道：「你們是不到黃河心不死。」衆人祇覺眼前白影一閃，西門公子已插入陣中，金蛇堂勞木喝一聲「合」，十二人忽然向中心圍攏，已把陣法催動，這十二人各懷絕技，平時都是獨當一面，現在依陣法合擊，威力不知大了多少倍。紫蛛堂主執綠是個中年艷婦，也是頭一次見西門公子，見他長得俊美，以爲可以欺負，嬌呼一聲「反」，已領先出擊。十二人就像一個怪獸一般，驀地分兩排伸出，執綠手中一條紅綾帶向西門公子捲去。兩旁十一樣兵刃，就像一條怪異無比的長蛇一般，順序擊去，每一擊都是勢沉力猛，西門公子衣袖與紅綾一碰，已把紅綾捲飛，接着身子就像游龍一般在十二人中游走。十二香主連連催動陣法，幾次全力出擊，都給他以極詭異的步法與深厚的功力避過。十二香主真不知這少年的內功是怎麽練的，但這陣法乃五毒教上代教主長老十二人合創，威力之大，不可言喻，西門公子雖然迅雷般出手，竟也傷不了這十二人。這樣耗了一陣，勞木高呼一聲「正」，十二人立時又各就了原位，勞木接着呼道「合」，十二人又聚攏一齊，勞木氣聚丹田，大喝一聲「反」，各人向西門公子撲去之時，地上已多了十二隻香竹小簍，按着四象八卦方位而放。

再看西門公子，祇見他淵停嶽峙般立在當地，一掌平舉，兩指合攏，唐若止一見這招式，心中一怔：「怎麽，他也懂六丁開山功？」轉念一想，登時恍然大悟，原來剛才他招式之中，竟用上了六丁開山功，難怪威力奇大，直似有一甲子以上的功力，唐若止靜心回想，立時領悟了不少這無上玄功的妙旨，但心中百思不解，暗道：「是誰傳他六丁開山功？看來這西門公子功力遠比我深，這傳授之人到底是誰？怎麽師父不肯跟我說起。」

這時十二香主已經二次進攻，十二人在竹簍子之間來回奔走中，竹簍蓋子已給他們踢開，每隻簍子當中，各有一隻毒物盤據其中，隨着十二香主的呼喝之聲，躍出簍來，一擊不中，又立時鑽回簍中，等待第二次呼喝，十二香主的招式，配合得天衣無縫，西門公子簡直無法對付這十二隻隨聲出擊的簍子。

一會兒已過了五百餘招，西門公子仍然身形飄搖地在陣中來回縱躍，他細觀這陣法，果然神妙無方，尋思：「與這十二人如此對耗下去，大大不妙，何況尚有五毒教刑堂香主在此，說不定還有兩個內堂香主一會兒也趕來，自己雖然不懼，卻也要費一番手腳。」於是決意冒險一試，速戰速決。他已看出十二人中，以炭蝦堂香主朱昌佑功力最高，他靜待朱昌佑的毒龍爪向他飛來的時候，驀地抽出了兵刃，朱昌佑祇見一柄晶瑩瑩的短劍，挾着森森鋒芒，向他毒爪斬來。㊉



瘟君夢

岳蕃

第廿五回　天府迎佳兵　舜吉成大獄　閱牆引禍　煮豆燃萁

川北戰事所以獲得進展，一方面固由於川軍作戰勇敢，將士用命，另一方面也是共軍的一種戰略，有意縮短戰線，集中全力攻其一部，但神仙根本就不懂這些，總以爲自己神機妙算，連打了兩次勝仗之後，神仙在南充香邑長行營召開軍事會議，研究進攻方略，大家到齊之後，神仙先發言道：「我軍與匪作戰，不能專靠兵對兵，將對將，還要用姜太公的兵法，鎮慑妖魔，始能成功。」大家都不知他用甚麽樣的姜太公兵法，都靜聽他說。

神仙搖頭晃腦說道：「姜太公兵法就是以正壓邪，你們家家戶戶貼姜太公在此，諸神退位的話，神尚且怕姜太公，何況赤匪都是妖魔。」六路總指揮有一半差點笑出聲。

神仙說道：「我們與匪還要用陰陽生剋之理，匪軍穿紅屬火，我們就穿黃屬土，祇有土能滅火。」

李其相忍不住說道：「師父，水才能滅火。」

神仙搖頭道：「水能熄火，但不能滅火，以水制火，火勢並不能眞正熄滅，過一個時期還會死灰復燃，祇有土覆在火上，火就眞的滅了。」

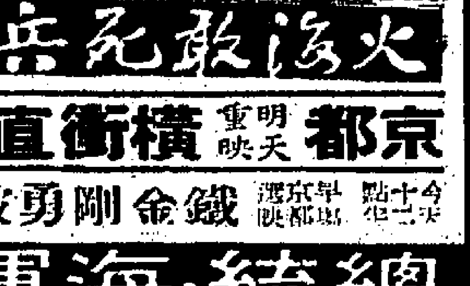
大家聽了皆無異辭，按照神仙命令繼續前進，這時已進到川陝交界處，戰線拉得愈長，當時部隊並沒有後方勤務的制度，糧食一貫就地徵發，但是到了山區人煙稀少，一個村莊還沒有幾戶人家，又被共軍裹脅而去，糧食更是顆粒皆無，到了後來，任何食物皆不可得，後方運糧，路程要行千里，而且不適舟車，完全靠人力運輸，其中除去第五路還能得到少許接濟外，其餘各路兵士祇能喝水，有的士兵革命去後方盜信，城市人看見是僵屍，大人孩子皆遠遠走避，不敢接近，兵士遭遇之慘爲古今中外所無，但將士仍一心剿匪，無人動搖，若論士氣自然可用，惜乎物質條件太過缺乏，人究竟不是鐵打的。

到了這時，幾名有見識的將領已看出危機，就一齊去見神仙，商量部隊暫時後撤，等到變得補給再前進，神仙堅持不肯，相信再向前進一天，就可捉住共軍主力，一鼓消滅。

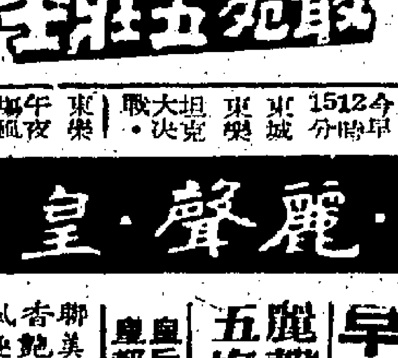
唐式遵新任第五路總指揮，爲人梗直，平日敢諫亦較別人爲多，當時勸道：「目前情況實在不利我方，古語說兵馬未動，糧草先行，沒有糧草，就是神兵也不能打仗，諸葛武侯六出祁山，所以旋進旋退，始終無功，最根本原因就是糧草缺乏，我軍目前又嫌得寬敞，如不早日後撤，恐怕不妥。」

神仙聽了眼睛說道：「你知道甚麽？本委員長已請得天兵天將相助，祇要我軍一到，天兵天將也就一鼓就可全殲匪軍。你怎能比孔明，孔明那套玩意，那在我的眼裏，我的兵法雖然也得自太公，但是孔明祇得了其中一部份，在當時已經打得司馬懿無從招架，何況我得到太公全部眞傳，祇要一動手就可把匪軍全殲消滅，你等着瞧吧！」⊖⊖⊚

京都·大華

第三週映 大華五場 片約開係 京都最後
歐洲公司戰爭片王 七彩闊幕
李雲奇里夫
•殺成功代表作•
鬥智鬥勇 破敵神通！

火海敢死兵團
興論界好評如潮大力推薦
京都 明天重映 橫衝直撞入桃源
今天十點 早場 京都 漢京 鐵金剛勇破神秘島 辛納主演

東城·樂宮·東樂

今天續映 志公司雲 皇牌爭 戰巨片 樂宮今天加12半場 時開早
柯杜雷 領銜主演 「南越火戰」英偉巨星
東樂時間 七九點 兩九點 九五九點 九點
二次大戰中最悲壯戰役之一 萬鈞力劇 緊張節節
最危險的任務 最激烈的打鬥
神將天兵 以少勝多 五虎敵後 銳不可當！

敢死五壯士
SUICIDE COMMANDO
東城 樂宮 七彩卡通 11時 今早 1512分 東城 東樂 坦克大戰 東樂 午夜場

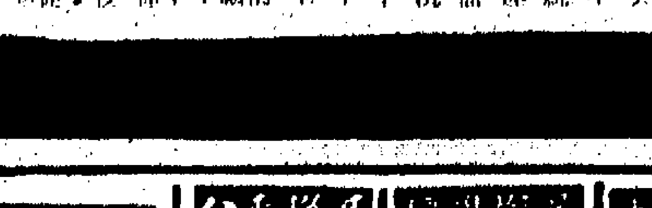
新華·豪華·金門

金門獻映 法意合作緊張曲折巨片
金爪飛賊女 七彩特麗
丹妮露歌貝 米高蘇瑞
飛簷走壁 來去無蹤 本領高強
最夠刺激！
今天繼續獻映 最新傑作 格連福特 硬派巨星
美高梅槍戰打鬥巨片
神槍手威震邊城 七彩特麗
殺人如出手閃電！打鬥如生龍活虎！鋤強置生死度外！
全部緊張！快速動作
今天早場 新華 野仇恩怨錄 豪華 太空英雄巴巴麗娜 金門 太空英雄巴巴麗娜

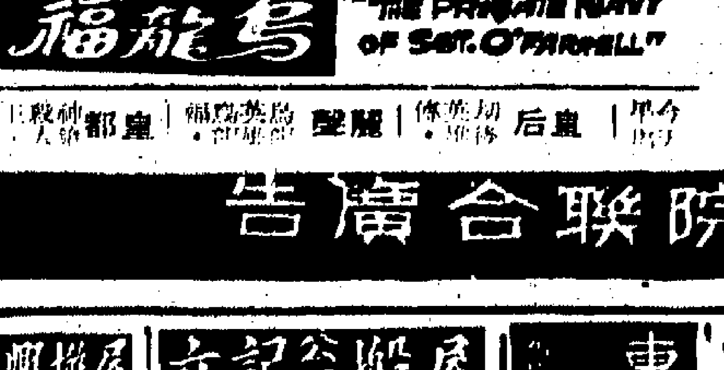
樂聲·新聲·金冠

金冠今天五場獻映 歐洲公司戰爭慘烈七彩巨片
火海敢死兵團 李察奇里夫主演
片期無多 不可錯過 哥倫比亞出品 文藝愛情七彩巨片
玉樓春曉 巴巴絲花莉絲 奧斯卡華納 合演
最後今天 霍士輕鬆喜劇 金粉閙花都 力士哈里遜主演
明天換映 霍士科學冒險鉅製 浩刼餘生
今早場 樂聲 新聲 遊俠伏神 金冠 火海敢死兵團

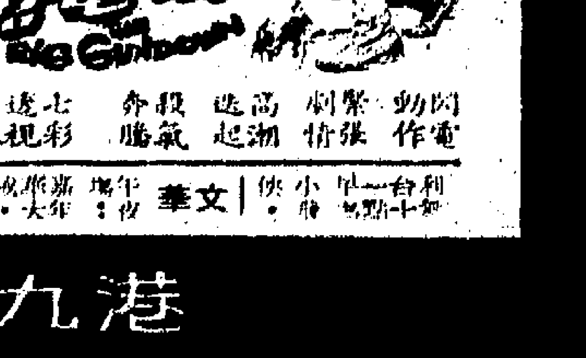
總統·海運·國華
K-642050 K-678091 H-761937

總統 海運 今天五場 國華今天四場 加開十二點半
佐治畢柏 珍茜寶 兩大巨星主演

浴血洗沉冤
七彩特藝
少年人必須看此片之前，可先徵求父母意見！
今天早場 總統 海運 浴血洗沉冤

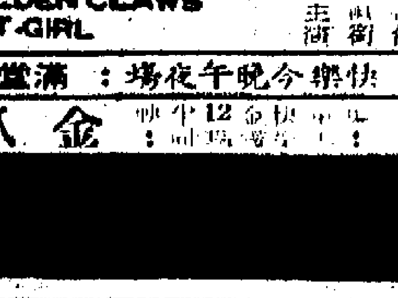
皇后·麗聲·皇都

今天請早 珍娜羅露布烈吉妲 梅琳狄夢嬌
麗聲五場 早場十二點半 皇后皇都四場
聯美公司 香艷肉感 風趣巨片 全部七彩

烏龍兒雄 烏龍福
"THE PRIVATE NAVY OF SGT. O'FARRELL"

利舞臺·文華·國寶

今天五場 比倫亞 西部片王
李雲奇里夫 八面威風之作

神鎗閃電俠 BIG GUNDOWN
國寶今天五場
七彩武俠打鬥片
張美瑤 鈕方雨 武家麒 陳俊
荒山女俠

東方·快樂·金國

爆滿！今天全綫五場獻映
（三院今天加開12點半）
法義合作緊張驚險爆刼巨片！
金部伊士曼七彩
飛天本領 神偷奇技 大鬧歐洲 縱橫天下
峰迴路轉！變化莫測！

金爪女飛賊 GOLDEN CLAWS CAT-GIRL
丹妮露歌貝 米高蘇瑞
快樂今晚午夜場：滿堂春色 廉收座價
金爪女飛賊

港九首輪影院聯合廣告

忠信行搬屋 三十元
公平搬屋 廿五元
協平搬屋 20元
聯興搬屋 九865905 廿元
文記行搬屋 838434 廿五元
東發行搬屋
立興搬屋 20元
忠誠搬屋 20元
合誠行搬屋 三十元
萬利搬屋 30元
信行人搬屋 九889884·839246
搬運
分類廣告

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣 每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，需携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：
㈠中區辦事處利源東街八號地下 電話：二二五四九五、二二一三二八
㈡灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八
㈢油蔴地上海街三一九號老實公司。
㈣旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）
㈤九龍城周生生金行（太子道四三二號）。
㈥青山道周生生金行（青山道三二六號）
㈦油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二一號）。
㈧旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）。
㈨深水埗周生生金行（大埔道四十七號）。
㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）。
⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）。
⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。
⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）。

下列各號信箱現有信存在本報廣告部請携帶廣告收據到本報廣告部領取，請到灣仔分域街本報領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

信箱 3113 3114 3145 3156 3169 3191 3212 3227 3327

香港區花園洋樓廉價租售

銅鑼灣一大坑道七號高尚五層洋樓第一、高中景帶靜山、旺海由、面價售。九月起租 8000.00元 九月份起租 如欲付款分期辦法 知詳請洽：電話230589 232705 四六和大廈 西寶利發展公司 合廈打一街立

旺舖廉售

九龍

田地平賣

舊樓廉售

商店住宅

新樓平售

唐樓廉售

灣瓜土

高息舖位唐樓出售
接洽處：
中環怡和大廈146號室
電話：230589

出售

九龍官塘興順洋樓廉價租售

九龍官塘輔仁街82號地點適中，價廉平由中售，售價1500C.00 元起 月租200.00元 租售均可 接洽處：香港華打大廈146室 電話230589 或九龍本大廈電話890104

現貨工廠

唐樓旺舖

工廠租售

靚樓廉售

招租

寫字樓租

（香港）

相連一樓

（九龍）

美孚新邨

寫字樓租

幼稚園廉讓

68年平治

旺地舖讓

學校出讓

飲食業最佳舖位 紅磡發展區

地下和二樓裝有冷氣及彩色電話領有各種牌照一切設備齊全現營業中因東主離港期近平讓如欲向此業發展者機會難逢先到者得工商日報信箱三二五洽商

士多出讓

羊毛衫機

五金漆油

公寓平讓

出讓

旺舖廉租

（九龍）

世界打字社電腦班招男女生

電腦

專科

60元寄宿

港九兩校五月份招初中高級早午晚新班及插班生

導正日文

初學日文 法文 德文

電髮科 化粧科 儀態科

速成 英婦會話 打字信札 簿記拼音 日文

商科語言學校 K-693463

招生

PVC廠頂出

名狗廉讓

實光英專

會計速成

香港機械工程專科學院招生

電話K858908九龍彌敦道568A 倫建大廈三樓，九樓 經驗工程師教授•半年畢業•男女日夜新班，5月7日開課
機械 塑膠 五金 工生管 女 繪圖 科 公模科 廠產理 繪圖 科 製造之理論與實用 公模基本設計 科 班

勤精數專

歐氏學院 鋼琴 小提琴

聖匠 職業訓練 夜校招生

班別：航海遊船班，遊船大偈班 服裝班，英文班，日文班
上課時間：除日文班由晚上八時半至九時半外其他各班均由七時至九時
即日開始報名
九龍紅磡大環道10號電話：K642730

攝影

英婦

初、中、商班
立案•香港商科語言書院•安徽烈博士主理
旺角彌敦道607號新興大廈三樓 電858440（大人對面）

國際英文商科夜書院

英專 工理貿計商別課括 商國易簿科班程會速信會英 管際會記特 包計記札話文
自建校舍（學賓康宜）電話：K665286
報名：尖沙咀柯士甸道本校（倫敦戲院右面）

出國 宜學一技傍身

教授冷凝膠

私家托兒

國際無線電

實用商專

必文速記

月賺千餘

香港電專

立案 HONG KONG RADIO INSTITUTE 招生
電視技術科 晶體管專修科•無綫電工程科 無綫電技術科•初級無綫電科
即招早午晚新班及插班男女生。五月三日開課
軒尼詩道439至445號三樓•電話762077•778023

東方英文夜學院

THE ORIENTAL ENGLISH EVENING SCHOOL
招收幸會班至F.5會考班（本月開新班）
校址：分校莊士頓道55－61號（修頓側）
正校：灣仔堅尼地道54號

香港商科語言書院招生

安徽烈博士主理
英婦會話•德文•法文•日文•國語•西班牙文
以上各科均由各該國名師授課•修習各科成績優異者可代考L.C.C.及PITMAN•AIA•GCE•BSC文憑試
立案•九龍旺角彌敦道607號新興大廈三樓（大人公司對面）•被稱為規模最大及師資最好學府• 電話：858440
簿記 會計 速記
打字全科 英語拼音 珠算全科 TOEFL班 英文文法及寫作、國文、滿文
全部新機、四十元學到畢業 一月速成韋氏及國際音標。 學費廿元包教曉、一月速成
香港稅例 成本會計 商業信札 數理化班 英文速記
出入口文員班 廣告画裝飾班 模型雕塑班 國畫班 各業會計
人人可讀

國文國畫

鋼琴幼師

五月份新班 市區青年會

雄光

英婦 日文 法文 商科

速成英語　日語導遊　日婦會話　初中高級　航空地勤　文員專科　中英會計　速記打字
香港法文專科及商業管理日夜校•尖沙咀加連威老道12號二樓•電話679356•自置校舍•新班招生

誠徵女友

徵小舖位

今生朋侶

誠徵伴侶

徵同感女侶

醫學

徵求

廉價補習

會考倫大

補經習驗

理賬出口

市民秘書

專門報稅 做數

待聘

英文文法

大學教授 昌其闕 四十餘年經驗 新班五月一日開課
地址：九龍彌敦道七二五號三樓
電話：八一八七六一

金石婚姻 服務公司

至誠徵婚誠意女仕各界請者
九龍彌敦道785三樓
電話八〇〇三二二六號

眞善美婚姻服務公司

第一分公司九龍尖沙咀山林道七號二樓 電話七〇四〇七〇四〇 跑馬地黃泥涌道一六一五號式樓

三年獲得好評如潮

徵求樓機

徵租廠房

面積 1500—3000尺
電K934825陳洽

作家徵友

誠意伴侶

外勤兼職

誠徵女伴

膠袋自動

良友婚姻服務公司

聘請女傭

書局請人

太古船塢

酒樓聘請

業務經理

招請什工

請女帶位

女售貨員

急請女佣

大香聘請 全年工作 男女鞋膠 手工生熟 高薪準糧

美國加拿大英國 請人薪高

聘請

聘請學徒

太古船塢

聘請打什

聘請職員

請學毛衫

電腦講師

聘女教員

聘請職員

練習生

包裝女工

單車送貨

聘女教員

練習後生

星洲聘請

影店請人

半工讀生

冷氣技工

誠聘職員

月薪三百

美加移民注意

聘請職員

誠聘職員

美國加拿大英國

高薪聘請各種工員（免費送最新資料）

機房領班

時裝招請

免費戒毒

退股人及離職聲明

領長壽金

領長壽金

有限公司 海同鄉會

鳴謝僑港南海

沙頭同鄉會

承頂聲明

張程獎啓事

啓事

美國高薪聘請

免登記費

人人樓請

尋人啓事

尋人

李兆雄兒我為你由汝來埠回港，一切事情，我會原諒你，見字即回家，萬事可代你解決
父 李詠 母 美運

尋陳姑娘

尋訪

香港工業出品貿易協進會

領福慰金

華南陽堂宗親會通告

領福慰金

領福慰金

領福慰金

大安公司

機械出售

古銀一批

金吊桶（買）

夜冷高週波機

晶體行電視工程

精修各國電視 特技按裝天線 服務港九 附設修理部 收音機擴音機錄音機
電話K674606
尖沙咀漢口街278D 皇后戲院後

汽水機售

商業

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失

昌記設計

冷氣機

中華民國越南泰國

冷氣

萬能角鋼

漏水

平收銀機

順利冷氣修理工程

內電話

百葉簾

平吹氣機

雪櫃哨油

瑞香園代客貯貨

水松

冷房冷氣雪櫃

五十元

二十元

搬運

剑珠毛衫

旅遊簽證

油漆灰水

啤機靚平

冷氣

男裝特兒

專拍貨辦

雪櫃哨油

日馬星台灣

（代辦機票酒佣等）
電話：K八八〇二一三

百葉簾

油漆灰水